

Heller

JEANNE D'ARC

81034



Français

Construit par l'arsenal de Brest de 1959 à 1961, le porte-hélicoptères Jeanne d'Arc fut mis à flot sous le nom provisoire de La Résolue et reçut le nom de Jeanne d'Arc le 16 juillet 1964, jour de sa mise en service. En temps de paix, bâtiment école au profit de l'École d'application des officiers de Marine, le porte-hélicoptères Jeanne d'Arc était doté d'un groupe aérien comprenant 2 hélicoptères Alouette III de l'Aéronautique navale, renforcé par un détachement d' hélicoptères de combat de l' Aviation Légère de l'Armée de Terre (ALAT) composé de 2 Puma ou Cougar et 3 hélicoptères Gazelle, avec un détachement de 40 hommes. En temps de guerre, il était destiné à mener des missions de combat, soit dans le domaine de la lutte anti-sous-marine en embarquant 8 hélicoptères WG 13 Lynx, soit dans le cadre d'une mission d'action extérieure en mettant en oeuvre des hélicoptères Puma ou Gazelle de l'ALAT, et en transportant des troupes de débarquement. Le 21 mai 2010, la Jeanne d'Arc a fait son avant-dernière escale à Rouen, sa ville marraine, avant son ultime retour à Brest le 27 mai 2010 au quai Malbert où elle a été accueillie par des milliers de personnes. À l'été 2010, elle sera désarmée à l'arsenal de Brest. Dans un premier temps, le matériel de rechange sera débarqué, ensuite un certain nombre d'équipements et de matériels utilisables sur d'autres navires, puis un inventaire de produits polluants sera effectué. Les archives et le patrimoine du navire seront préservés et transmis au Service Historique de la Marine. Le mercredi 26 mai 2010 à 2h du matin, dans un dernier baroud d'honneur, les mécaniciens ont poussé les machines de la "vieille dame" à la vitesse sur le fond de 30,9 noeuds (soit près de 57 km/h). Cette vitesse a pu être atteinte grâce au courant du raz Blanchard, qui l'a légèrement aidée. La vitesse alors affichée au loch était de 29,4 noeuds, dépassant ainsi l'ancien record de 27 noeuds (50 km/h) établi peu de temps après son lancement.

Déplacement	10 575 tonnes et 13 2700 tonnes à pleine charge
Longueur x Largeur	181,38 x 24 m
Tirant d'eau	7,30 m
Déplacement compris entre	10575 t et 13270 t selon que le navire soit à lège ou à pleine charge
Tirant d'air	52 m
Vitesse	27 noeuds
Distance franchissable	7500 nautiques à 15 noeuds
Autonomie	90 jours
Propulsion et énergie	4 turbines à engrenages Rateau-Bretagne 2 hélices de 40 000 CV (29 420 kW) Puissance électrique: 4 400 kW 4 chaudières multitubulaires, type dissymétrique, timbrées à 45 kg/cm² et surchauffe 450° C
Équipage	46 officiers dont 16 consacrés à l'instruction des officiers-élèves 280 officiers marinier 193 quartiers-mâitres et matelots + 158 officiers-élèves

Équipements électroniques	Radars et veille infrarouge 1 radar DRBV-22 D 1 radar DRBV-51 2 radars Racal Decca DRBN-34 3 radars DRBC-32 A Sonars 1 sonar DUBV-24 Contre-mesures 1 détecteur ARBR-16 1 intercepteur ARBX-10 1 bruiteur remorqué SLQ-25 Nixie TACAN : NRBP-20 1 système d'identification ami-ennemi (IFF) NRBI-50
Armement	6 missiles EXOCET mer-mer 38 2 tourelles de 100mm Modèle 53 8 hélicoptères
Installations	Sur l'îlot arrière, un pont d'envol (60 x 20m) permettant le décollage simultané de 2 hélicoptères lourds ou 3 Lynx ou Gazelle, avec possibilité de parcage de 2 appareils sur son avant et de 2 autres sur son arrière. Un ascenseur de 15,50 x 6,50 m, d'une capacité de 12 tonnes, placé à l'arrière du pont d'envol et du pont du hangar. 1 grue de 12 tonnes à 12 mètres. 1 hangar (36 x 18 x 5 m), situé à l'arrière sous le pont d'envol, permettant de parquer 8 hélicoptères en temps de guerre.

English

The helicopter carrier Jeanne d'Arc, built at the Brest Arsenal between 1959 and 1961, was first launched under the provisional name La Résolue and subsequently given the name Jeanne d'Arc on 16 July 1964, the day of its commissioning. In peacetime, the Jeanne d'Arc was used as a training establishment by the French training squadron for naval officers. At that time, the helicopter carrier had an air group comprising two Alouette III helicopters from French Naval Aviation, reinforced by a detachment of combat helicopters from French Army Light Aviation (ALAT), including two Pumas or Cougars and three Gazelles, with a crew of 40 men. In wartime, the Jeanne d'Arc deployed on combat missions, both in the field of anti-submarine warfare, carrying 8 WG-13 Lynx helicopters, and in the field of foreign missions, deploying ALAT Pumas and Gazelles and transporting landing troops. On 21 May 2010, the Jeanne d'Arc made her penultimate voyage to the port of her affiliated city, Rouen, before making a final voyage to Brest on 27 May 2010, docking at the Malbert quay where she was met by thousands of spectators. The Jeanne d'Arc is to be laid up at Brest Arsenal in summer 2010. The spare materials will be unloaded first, then some fixtures which are to be reused aboard other vessels. Subsequently, an inventory of polluting substances will be carried out. The archives and the legacy of the vessel will be preserved and displayed by the French Naval History Service. At 2 am on Wednesday 26 May 2010, in a final show of strength, engineers brought the engines of the "Grand Old Lady" up to a speed of 30.9 knots (close to 57 km/h). It was partly possible to achieve this speed thanks to the Raz Blanchard current. The speed then displayed in the log was 29.4 knots, thus exceeding the former record of 27 knots (50 km/h), set shortly after the vessel's launch.

Displacement	10 575 tonnes, 13 2700 tonnes fully loaded
Length x Beam	181,38 x 24 m
Draught	7,30 m
The displacement totals	between 10,575 tonnes and 13,270 tonnes depending on whether the vessel is partially or fully loaded
Air draught	52 m
Speed	27 knots
Range	7,500 nautical miles at 15 knots
Vessel autonomy	90 days
Propulsion and Power	Four turbines with Rateau-Bretagne gears Two 40,000 CV (29,420 kW) propellers Electric power: 4,400 kW Four asymmetric, multi-tube boilers, with a pressure of 45 kg/cm², superheated to 450°C
Crew	46 officers, including 16 dedicated to training officer cadets 280 petty officers 193 leading seamen and ordinary seamen +158 officer cadets

Electronic Warfare Equipment	Radars and infrared warning One DRBV-22 D radar One DRBV-51 radar Two Racal-Decca DRBN-34 radars Three DRBC-32 A radars Sonars One DUBV-24 sonar Counter measures One ARBR-16 radar interceptor One ARBX-10 radar interceptor One SLQ-25 Nixie towed torpedo decoy TACAN: NRBP-20 One identification friend or foe (IFF) system, NRBI-50
Armament	Six Exocet sea-sea 38 missiles Two 100mm gun turrets, model 53 Eight helicopters
Facilities	On the rear island, a takeoff point (60m x 20m) allows the simultaneous take-off of two heavy helicopters, or three Lynx or Gazelle helicopters, and has space for two aircrafts at the front and two at the rear. A 15.5m x 6.5m lift, with a capacity of 12 tonnes, at the rear of the takeoff point and hangar deck. One 12-metre-high, 12-tonne crane. One hangar (36m x 18m x 5m), situated at the back, below the takeoff point, with space for eight helicopters in wartime.

Deutsch

Der Hubschrauberträger Jeanne d'Arc wurde von 1959 bis 1961 im Arsenal von Brest gebaut und unter dem vorläufigen Namen La Résolue zu Wasser gelassen. Am 16. Juli 1964, dem Tag der Indienstellung, erhielt das Schiff den Namen Jeanne d'Arc. In Friedenszeiten als Ausbildungsschiff für Offiziersanwärter, war der Hubschrauberträger Jeanne d'Arc mit einem Lufttrupp aus 2 Hubschraubern vom Typ Alouette III der Marineflieger ausgestattet, der durch ein Kampfhubschrauberkommando der französischen Heeresflieger (ALAT), bestehend aus 2 Puma oder Cougar und 3 Hubschraubern vom Typ Gazelle, mit einer Besatzung von 40 Männern verstärkt wurde. In Kriegszeiten war es die Aufgabe des Hubschrauberträgers, Kriegsmissionen durchzuführen, entweder auf dem Gebiet der U-Boot-Abwehr, indem 8 Hubschrauber des Typs WG 13 Lynx an Bord genommen wurden, oder im Rahmen von Auslandseinsätzen, bei denen die Puma oder Gazelle Hubschrauber der ALAT zum Einsatz gebracht und die Landungstruppen befördert wurden. Am 21. Mai 2010 machte die Jeanne d'Arc ihre vorletzte Reise in den Hafen ihrer Partnerstadt Rouen. Am 27. Mai 2010 legte sie am Kai von Malbert an, wo sie von Tausenden von Zuschauern empfangen wurde. Im Sommer 2010 wurde sie im Arsenal von Brest abgerüstet. Zuerst wurden die Ersatzteile entladen, dann einige Einbauten, die auf anderen Schiffen wiederverwendet werden sollten. Anschließend wurde eine Bestandsaufnahme der umweltschädlichen Produkte durchgeführt. Die Archive und die Hinterlassenschaften des Schiffes bleiben erhalten und der historischen Abteilung der Marine übergeben. Am Mittwoch dem 26. Mai 2010 um 2 Uhr morgens ließen die Mechaniker in einem letzten Kraftakt die Maschinen der „alten Dame“ auf eine Geschwindigkeit von 30,9 Knoten (knapp 57 km/h) laufen. Diese Geschwindigkeit konnte teilweise dank der Raz-Blanchard-Strömung erreicht werden. Die Geschwindigkeit betrug dann 29,4 Knoten und übertraf damit den früheren Rekord von 27 Knoten (50 km/h), der kurz nach ihrem Stapellauf aufgestellt worden war.

Wasserverdrängung	10575 Tonnen und 132700 Tonnen bei voller Ladung
Länge x Breite	181,38 x 24 m
Tiefgang	7,30 m
Verdrängung	zwischen 10575 t und 13270 t, je nach Konstruktions- oder Einsatzverdrängung des Schiffes.
Höhe überm Wasser	52 m
Geschwindigkeit	27 Knoten
Reichweite	7500 Seemeilen bei 15 Knoten
Seeausdauer	90 Tage
Antrieb und Energie	4 Rateau-Bretagne Getriebeturbinen 2 Schiffspropeller mit 40 000 PS (29 420 kW) Elektrische Leistung: 4 400 kW 4 Dampfkessel mit mehreren Röhren, asymmetrisch, 45 kg/cm ² Kesselüberdruck und 450 °C Überhitzung
Crew	46 Offiziere, von denen 16 sich der Ausbildung der Offiziersanwärter widmeten 280 Marineoffiziere 193 Quartiermeister und Matrosen + 158 Offiziersanwärter

Elektronische Ausrüstung	Radare und Infrarotdetektor 1 DRBV-22 D Radar 1 DRBV-51 D Radar 2 Racal Decca DRBN-34 Radare 3 DRBC-32 A Radare Sonare 1 DUBV-24 Sonar Abwehr 1 ARBR-16 Suchgerät 1 ARBX-10 Abfangjäger 1 SLQ-25 Nixie Schlepptäuschkörper Taktische Flugnavigation: NRBP-20 1 Freund-Feind-Erkennungssystem (IFF) NRBI-50
---------------------------------	--

Bewaffnung	6 Seezielflugkörper EXOCET MM 38 2 100 mm Geschütztürme Modell 53 8 Hubschrauber
-------------------	--

Ausstattung	Auf der hinteren Insel befindet sich ein Flugdeck (60 x 20m), von dem 2 schwere Hubschrauber oder 3 Hubschrauber vom Typ Lynx oder Gazelle gleichzeitig starten können, mit Stellplätzen für 2 Maschinen auf dem vorderen und für zwei andere auf dem hinteren Teil. Ein Fahrstuhl von 15,50 x 6,50 m mit einer Tragfähigkeit von 12 Tonnen befindet sich hinter dem Flugdeck und Hangardeck. Ein 12 Meter hoher Kran mit 12 Tonnen Tragmasse. Ein Hangar (36 x 18 x 5 m) befindet sich im Heck unter dem Flugdeck und ermöglicht das Abstellen von 8 Hubschraubern in Kriegszeiten.
--------------------	--

Español

Construido por los astilleros Arsenal de Brest entre 1959 y 1961, el portahelicópteros Jeanne d'Arc fue botado con el nombre provisional de La Résolue siendo bautizado con el nombre de Jeanne d'Arc el 16 de julio de 1964 coincidiendo con el día de su puesta en servicio. En tiempo de paz, el portahelicópteros Jeanne d'Arc hacía las funciones de buque escuela para la Escuela de alistamiento de oficiales de la armada francesa y estaba dotado de un grupo aéreo que incluía 2 helicópteros Alouette III de la escuadrilla naval, reforzado por un destacamento de helicópteros de combate de la Aviación Ligera del Ejército de Tierra (ALAT) integrado por 2 aparatos modelo Puma o Cougar y 3 helicópteros Gazelle y un destacamento de 40 hombres. En tiempo de guerra, su objetivo era llevar a cabo misiones de combate, ya sea en el ámbito de la lucha antisubmarina transportando a bordo 8 helicópteros WG 13 Lynx, o en el marco de misiones de intervención externa desplegando helicópteros Puma o Gazelle del ALAT y transportando fuerzas de desembarco. El 21 de mayo de 2010, la Jeanne d' Arco efectuó su penúltima escala en Ruán; su ciudad madrina, antes de emprender su última travesía hacia Brest el 27 de mayo de 2010, precisamente al muelle Malbert dónde fue recibido por millares de personas. Su desguace está previsto para el verano de 2010 y se efectuará en los astilleros de Brest. Inicialmente, se procederá a la descarga del material de sustitución, seguido de un determinado número de equipamientos y materiales reutilizables en otros buques. Finalmente, se efectuará un inventario de aquellos productos contaminantes existentes en la nave. Se conservarán los archivos y los elementos que forman parte del patrimonio del buque y se transferirán al Servicio Histórico de la Marina. El miércoles 26 de mayo de 2010 a las 2:00 de la mañana, a modo de homenaje póstumo, los mecánicos forzaron las máquinas de este "majestuoso navío" hasta alcanzar una velocidad equivalente en tierra de 30,9 nudos (aproximadamente 57 km/h). Esta velocidad pudo alcanzarse gracias a la corriente de la marea Blanchard, la cual sin duda le sigue un poco de ayuda. La velocidad entonces indicada por la corredera fue de 29,4 nudos, superando así la antigua marca de 27 nudos (50 km/h) establecida poco después su botadura.

Desplazamiento	10.575 toneladas en vacío y 13.270 toneladas a plena carga
Eslora x Manga	181,38 x 24 m
Calado	7,30 m
Su desplazamiento varía entre 10.575 t y 13.270 t dependiendo de si el navío está en lastre o totalmente cargado y equipado	
Calado aéreo	52 m
Velocidad máxima	27 nudos
Alcance	7.500 millas náuticas a una velocidad de 15 nudos
Autonomía	90 días
Sistema de propulsión y planta	4 turbinas engranadas Rateau-Bretagne 2 hélices de 40.000 CV (29.420 kW) Potencia eléctrica: 4.400 kW 4 calderas multitubulares de tipo disimétrico con una presión de diseño de 45 kg/cm ² y recalentamiento a 450 °C
Dotación	46 oficiales, de los cuales 16 se dedican a la instrucción de los alumnos-oficiales 280 suboficiales 193 cabos y marineros + 158 alumnos-oficiales

Equipamiento electrónico	Radares y vigilancia por infrarrojos 1 radar DRBV-22 D 1 radar DRBV-51 2 radares Racal Decca DRBN-34 3 radares DRBC-32 A Sonares 1 sonar DUBV-24 Dispositivos de defensa 1 detector ARBR-16 1 Interceptor ARBX-10 1 Señuelo remolcado para torpedos SLQ-25 Nixie TACAN: NRBP-20 1 sistema de identificación antienemigos (IFF) NRBI-50
---------------------------------	--

Armamento	6 misiles antibuque EXOCET mar-mar 38 2 torres de cañones de 100 mm Modelo 53 8 helicópteros
------------------	--

Instalaciones	El puente de popa incluye una cubierta de vuelo (60 x 20 m) que permite el despegue simultáneo de 2 helicópteros pesados o bien 3 helicópteros tipo Lynx o Gazelle, con posibilidad de estacionamiento de 2 aparatos en la parte delantera y de otros 2 en la parte trasera. Un montacargas de 15,50 x 6,50 m con capacidad para 12 t, situado en la parte trasera de la cubierta de vuelo y de la cubierta del hangar. 1 grúa de 12 m con capacidad para 12 t. 1 hangar (36 x 18 x 5 m) situado a popa debajo de la cubierta de vuelo con capacidad para albergar 8 helicópteros en caso de conflicto bélico.
----------------------	--

Italiano

Costruita dall'Arsenale di Brest tra il 1959 e il 1961, la portaelicotteri Jeanne d'Arc (Giovanna d'Arco) venne varata col nome provvisorio di La Résolue e in seguito ribattezzata Jeanne d'Arc il 16 luglio 1964, giorno della messa in servizio. Nave scuola per gli ufficiali di Marina in tempo di pace, la porta elicotteri Jeanne d'Arc era dotata di un gruppo aereo costituito da 2 elicotteri Alouette III dell'Aeronautica navale, rinforzati da un distaccamento di elicotteri da combattimento dell'Aviazione Leggera dell'Esercito di Terra francese (ALAT) composto da 2 Puma o Coguaro e 3 elicotteri Gazzella, e un distaccamento di 40 uomini. In tempo di guerra era destinata a missioni di combattimento, sia in funzione antisottomarini imbarcando 8 elicotteri WG 13 Lince, sia in missioni esterne con gli elicotteri Puma o Gazzella dell'ALAT e il trasporto di truppe da sbarco. Il 21 maggio 2010 la Jeanne d'Arc ha fatto il suo ultimo scalo a Rouen, sua città madrina, prima del suo ultimo ritorno a Brest il 27 maggio 2010 al molo Malbert, dove è stata accolta da migliaia di persone. Nell'estate 2010 sarà disarmata presso l'arsenale di Brest; il materiale di ricambio sarà inizialmente sbarcato, poi parte delle attrezzature e materiali riutilizzabili saranno trasportati su altre navi e sarà infine redatto un inventario dei prodotti inquinanti. Gli archivi e il patrimonio della nave saranno preservati e affidati al Servizio Storico della Marina. Mercoledì 26 maggio 2010 alle 2 del mattino, in un'ultima azione prima di deporre le armi, i meccanici di bordo hanno spinto a fondo i motori della „vecchia signora“, raggiungendo la velocità di 30,9 nodi (circa 57 km/h). Questa velocità ha potuto essere raggiunta grazie alla corrente Raz Blanchard, che ha leggermente aiutato. La velocità allora visualizzata sul solcometro era di 29,4 nodi, superando il vecchio record di 27 nodi (50km/h) raggiunto poco tempo dopo il suo varo.

Dislocamento	10.575 tonnellate e 13.270 tonnellate a pieno carico
Lunghezza x Larghezza	181,38 x 24 m
Profondità d'immersione	7,30 m
Dislocamento compreso tra 10.575 t e 13.270 t a nave scarica o a pieno carico.	
Altezza libera	52 m
Velocità	27 nodi
Distanza raggiungibile	7500 miglia nautiche a 15 nodi
Autonomia	90 giorni
Propulsione ed Energia	4 turbine a ingranaggi Rateau-Bretagne 2 eliche da 40.000 CV (29.420 kW) Potenza elettrica: 4.400 kW 4 caldaie multitubolari, di tipo dissimmetrico, risonanti a 45 kg/cm ² e surriscaldamento a 450° C
Equipaggio	46 ufficiali di cui 16 dedicati alla formazione degli allievi ufficiali 280 sottoufficiali di marina 193 caporali e marinai + 158 allievi ufficiali

Attrezzature Elettroniche	Radar e sorveglianza a infrarossi 1 radar DRBV-22 D 1 radar DRBV-51 2 radar Racal Decca DRBN-34 3 radar DRBC-32 A Sonar 1 sonar DUBV-24 Contromisure 1 rilevatore ARBR-16 1 intercettatore ARBX-10 1 dispositivo di segnalamento acustico SLQ-25 Nixie TACAN: NRBP-20 1 sistema d'identificazione amico-nemico (IFF) NRBI-50
Armamento	6 missili EXOCET mare-mare 38 2 torrette da 100 mm Modello 53 8 elicotteri
Installazioni	Sull'isola posteriore, un ponte di volo (60 x 20 m) che permette il decollo simultaneo di 2 elicotteri pesanti o 3 Lince o Gazzella, con possibilità di parcheggio di 2 apparecchi sulla sua parte anteriore e altri due sulla parte posteriore. Un ascensore da 15,50 x 6,50 m, con capacità di 12 tonnellate, posto dietro il ponte di volo e il ponte dell'hangar. 1 gru da 12 tonnellate a 12 metri. 1 hangar (36 x 18 x 5 m), situato nella parte posteriore sotto il ponte di volo, che permette di parcheggiare 8 elicotteri in tempo di guerra.

Nederlands

De helikoptercarrier Jeanne d'Arc, gebouwd door het Arsenaal van Brest van 1959 tot 1961, werd eerst de voorlopige naam La Résolue toebedeeld en werd op de dag van tewaterlating, op 16 juli 1964, Jeanne d'Arc gedoopt. In vreedstijd werd de helikoptercarrier Jeanne D'Arc gebruikt als onderwijsinstelling ten gunste van de École d'application des officiers de Marine (Applicatieschool voor Marineofficieren). De Jeanne d'Arc werd uitgerust met 2 Alouette III helikopters van het Aéronautique navale (Marineluchtvaart), aangevuld met een detachement van gevechtshelikopters van het Aviation Légère de l'Armée de Terre (ALAT/Lichte luchtvaart van de Franse landmacht) bestaande uit 2 Puma of Cougar en 3 Gazelle helikopters, met een detachement van 40 man. In oorlogstijd werd het schip gereserveerd om missies te leiden voor de strijd tegen onderzeeërs met behulp van 8 WG 13 Lynx helikopters of voor externe missies met het inzetten van Puma of Gazelle helikopters van het ALAT en het verscheppen van landingstroepen. Op 21 mei 2010 heeft de Jeanne d'Arc haar voorlaatste aanlegplaats te Rouen, haar thuishaven, bereikt, waarna haar uitieme retourtocht op 27 mei naar de kade Malbert te Brest plaatsvond, alwaar de Jeanne d'Arc door duizenden mensen werd verwelkomd. Het schip zal in de zomer van 2010 in het arsenaal van Brest worden opgelegd. In een eerste fase zal het recyclingmateriaal ontscheept worden, dan zal de uitrusting en het materiaal bruikbaar op andere schepen worden gelost en tenslotte zal een inventaris van milieuvriendelijke producten worden opgesteld. De archieven en erfgoed van het schip worden overgeplaatst en bewaard in het Service Historique de la Marine (Historische dienst van de marine). Tijdens een eresaluut, dat plaatsvond op woensdag 26 mei 2010 om 2 uur 's morgens, hebben de machinisten de machines van de "oude dame" op volle kracht laten draaien om een snelheid van 30,9 knopen (circa 57 km/u) te bereiken. Het was mogelijk om deze snelheid te halen dankzij de sterke stroom in zee-engte Blanchard. De weergegeven snelheid in de zee-engte was 29,4 knopen waardoor het oude record van 27 knopen (50 km/u), dat kort na haar tewaterlating werd opgemeten, werd verbroken.

Waterverplaatsing	10575 ton 132700 ton bij vollast
Lengte x Breedte	181,38 x 24 m
Diepgang	7,30 m
Waterverplaatsing tussen 10 575 ton en 13 270 ton al naargelang het schip leeg of volledig geladen is	
Doorvaarthoogte	52 m
Snelheid	27 knopen
Actieradius	7500 zeemijlen aan 15 knopen
Autonomie	90 dagen
Stuwkracht en energies	4 turbines met Rateau-Bretange tandwielen 2 propellers van 40000 CV (29420 kW) Elektrisch vermogen: 4400 kW 4 stoomketels met verschillende leidingen, asymmetrisch, druk tegen 45 kg/cm ² en verhitting tot 450° C
Bemanning	46 officieren waarvan 16 voor het opleiden van officier-leerlingen 280 marine-officieren 193 zeelieden en matrozen + 158 officier-leerlingen

Elektronische Uitrusting	Radars en infraroodkijkers 1 radar DRBV-22 D 1 radar DRBV-51 2 radars Racal Decca DRBN-34 3 radars DRBC-32 A Sonars 1 sonar DUBV-24 Afwermiddelen 1 detector ARBR-16 1 onderscheppingssysteem ARBX-10 1 torpedoloksysteem SLQ-25 Nixie TACAN : NRBP-20 1 vriend-vijand identificatiesysteem (IFF) NRBI-50
Bewapening	6 raketten EXOCET zee-zee 38 2 pantserkoepels van 100mm Model 53 8 helikopters
Installaties	Op het platform achteraan, een vliegdek (60 x 20m) voor een gelijktijdige opstijging van 2 zware helikopters of 3 Lynx of Gazelle helikopters, met de mogelijkheid om 2 helikopters vooraan en 2 achteraan te parkeren. Een lift van 15,50 x 6,50 m met een vermogen van 12 ton, bevindt zich achteraan het vliegdek en de brug van de hangar. 1 hijskraan van 12 ton en 12 meter hoog 1 hangar (36 x 18 x 5 m), bevindt zich achteraan het vliegdek, mogelijk om in oorlogstijd 8 helikopters te parkeren.

2

Numéro de phase
Step number
Schrittnummer
Número de fase

56



Référence de couleur
Colour reference no
Farbangebe
Referencia de color

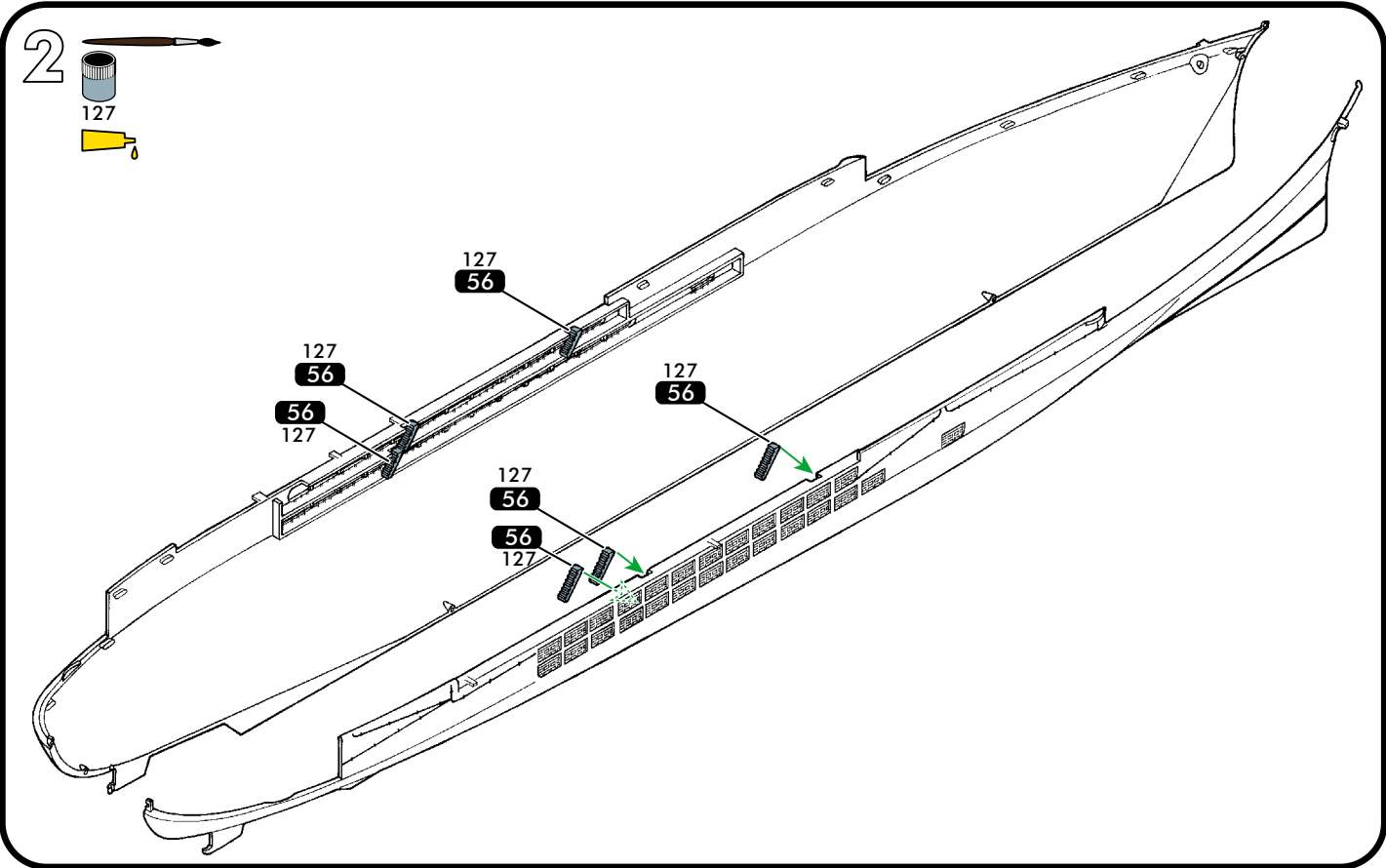
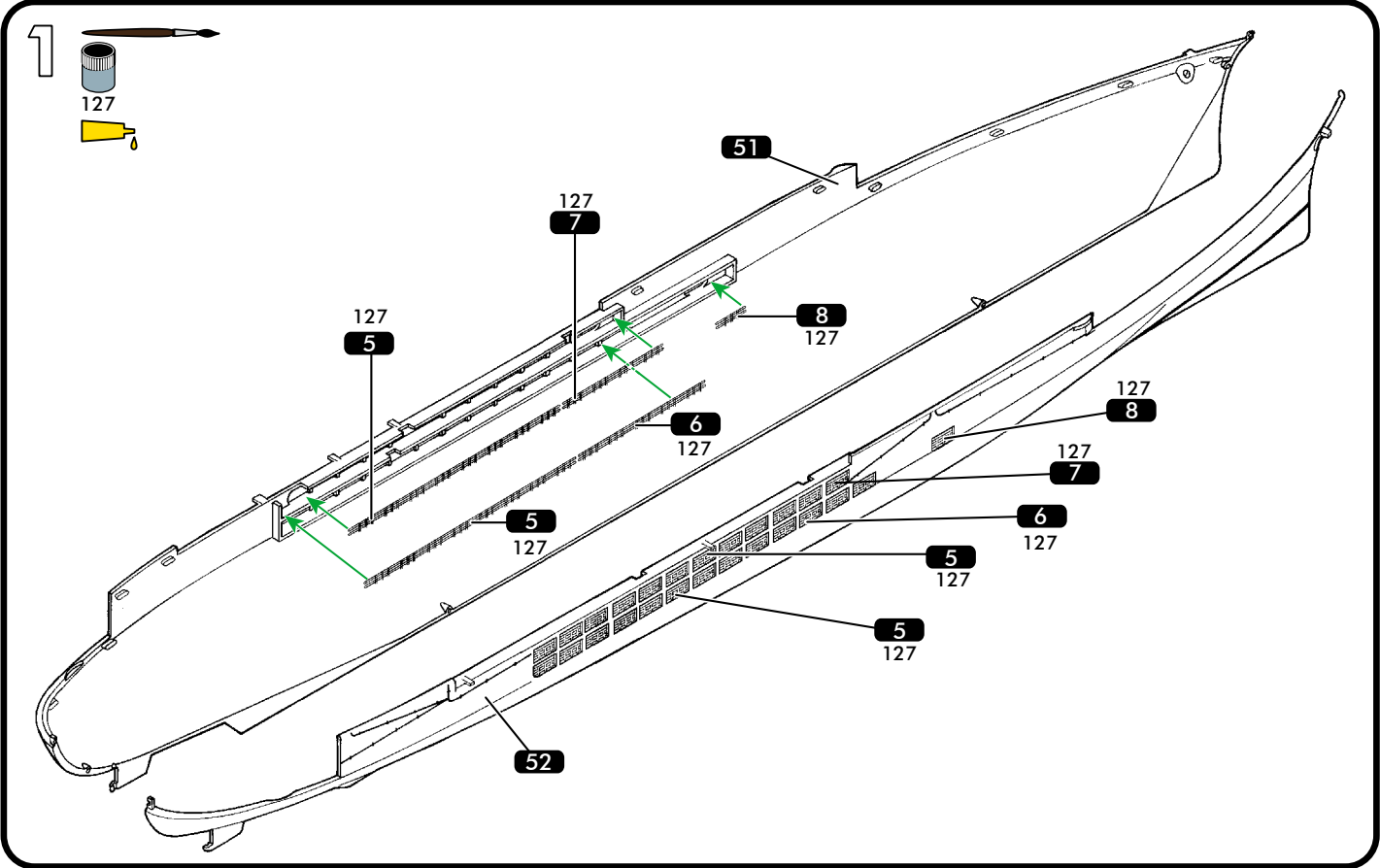
37

Numéro de pièce
Part number
Teilenummer
Número de pieza

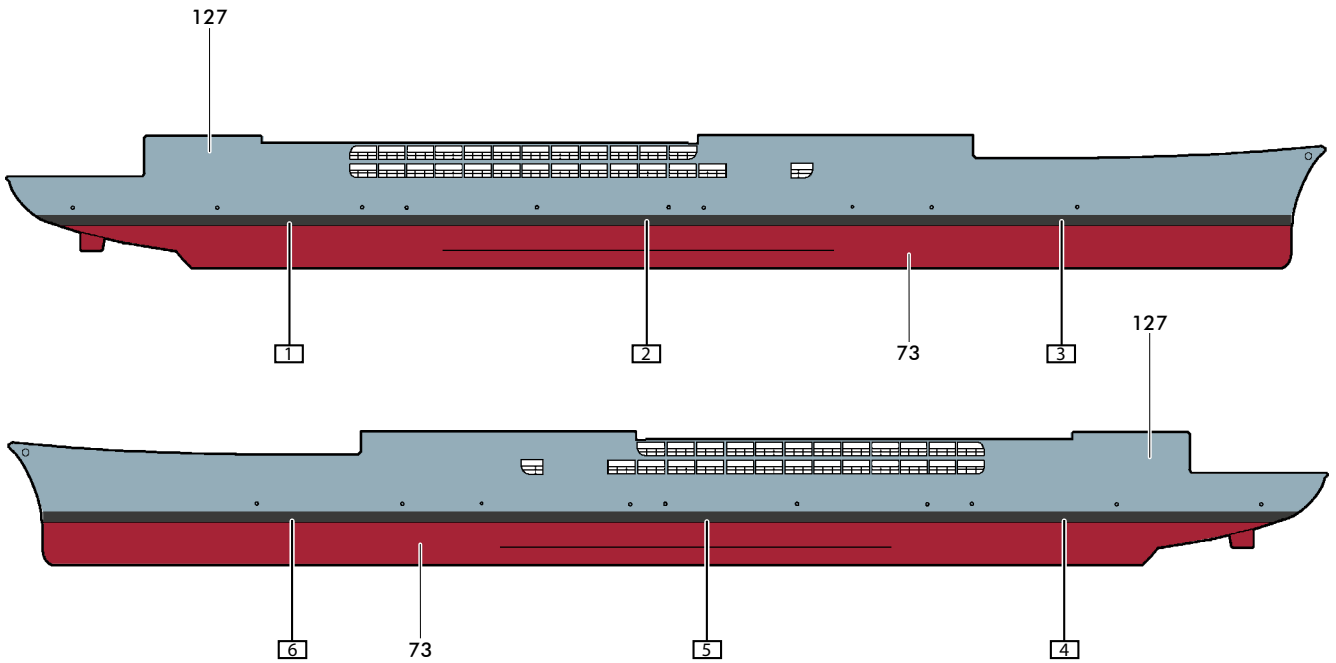
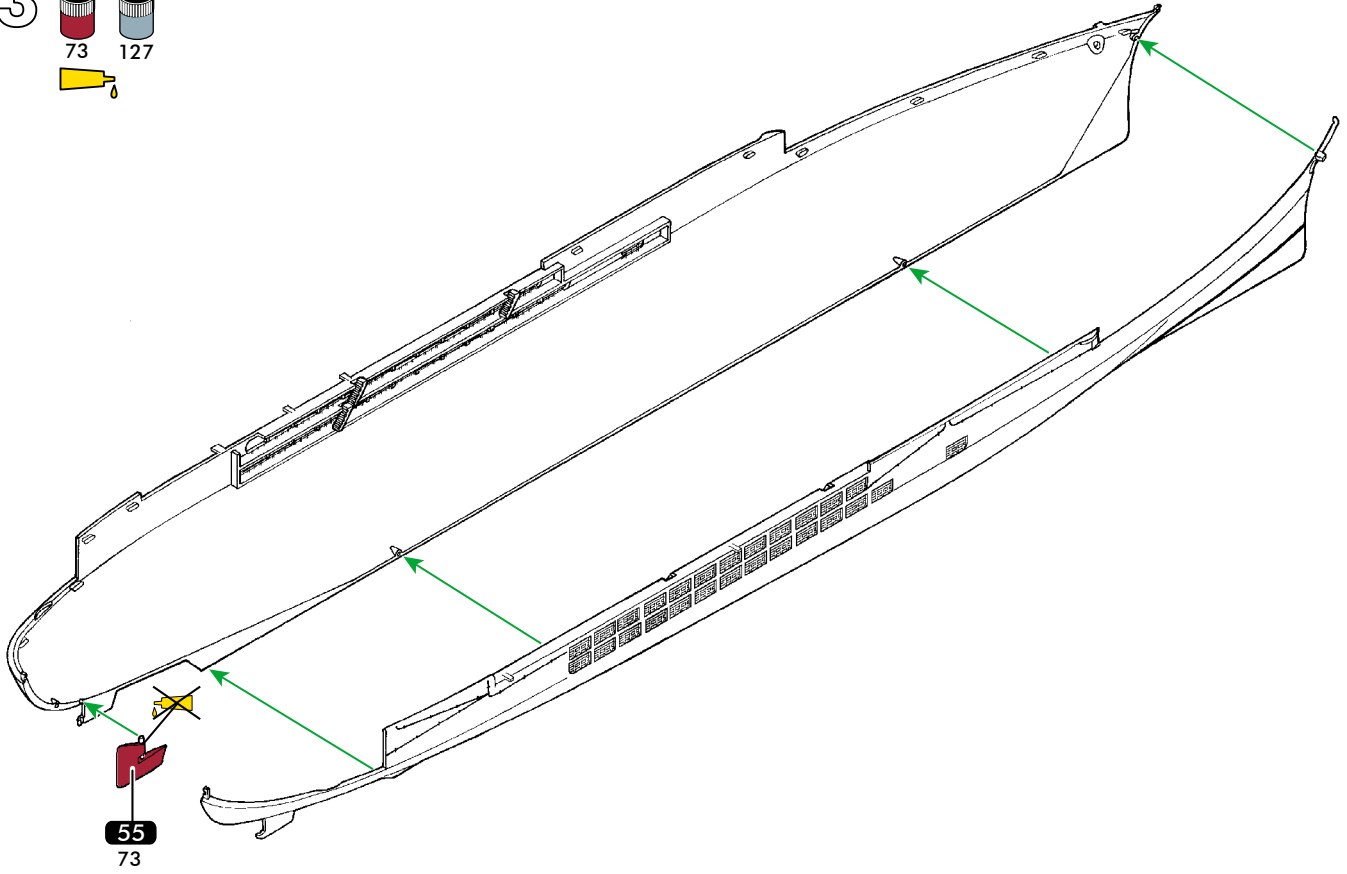
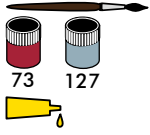
6

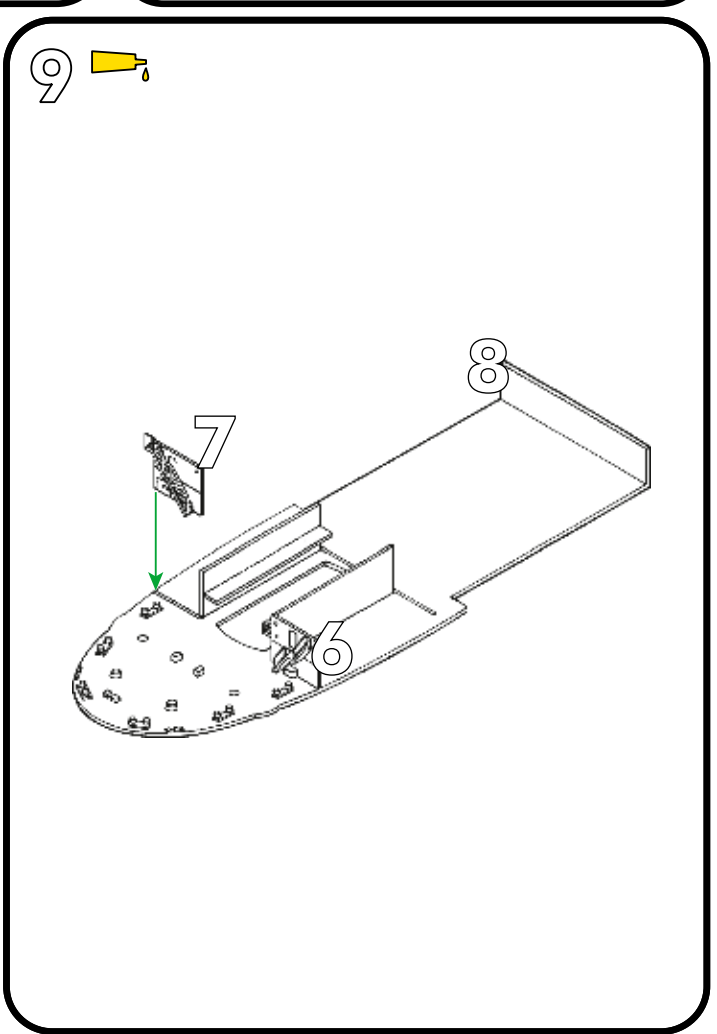
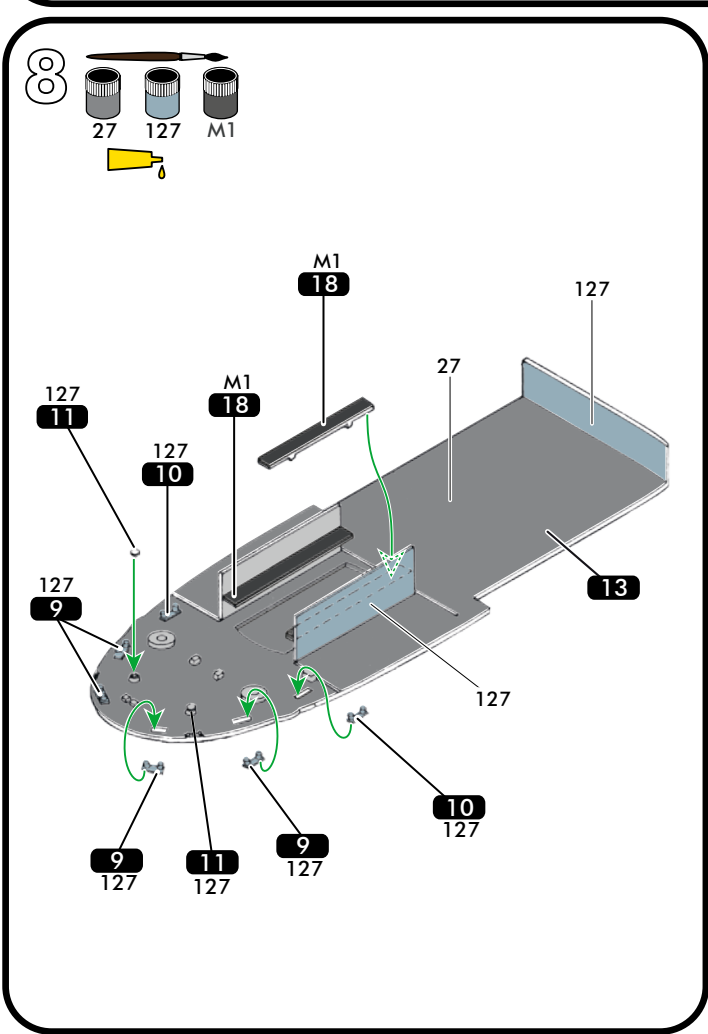
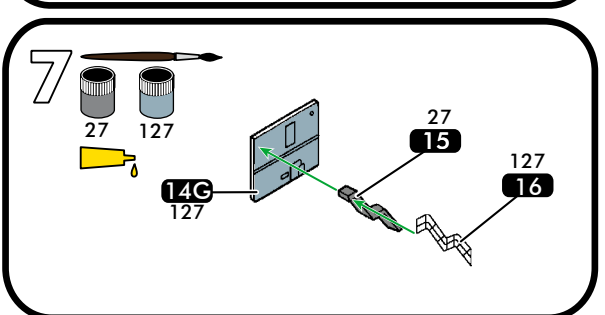
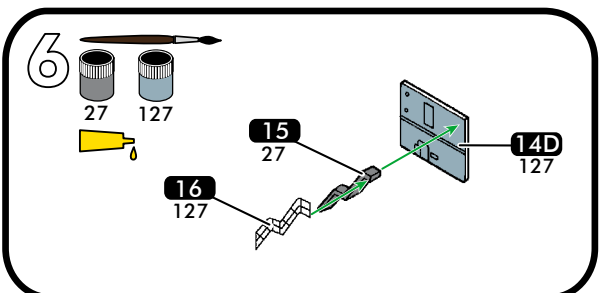
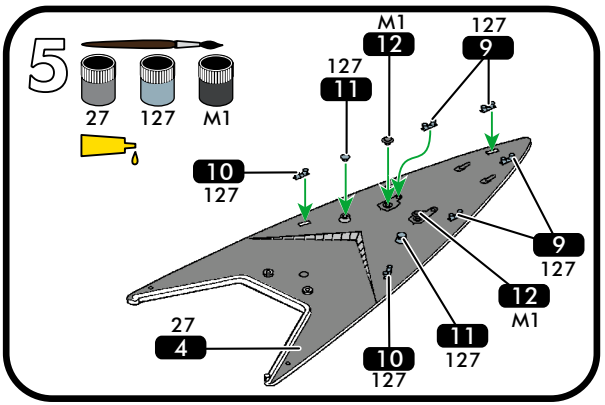
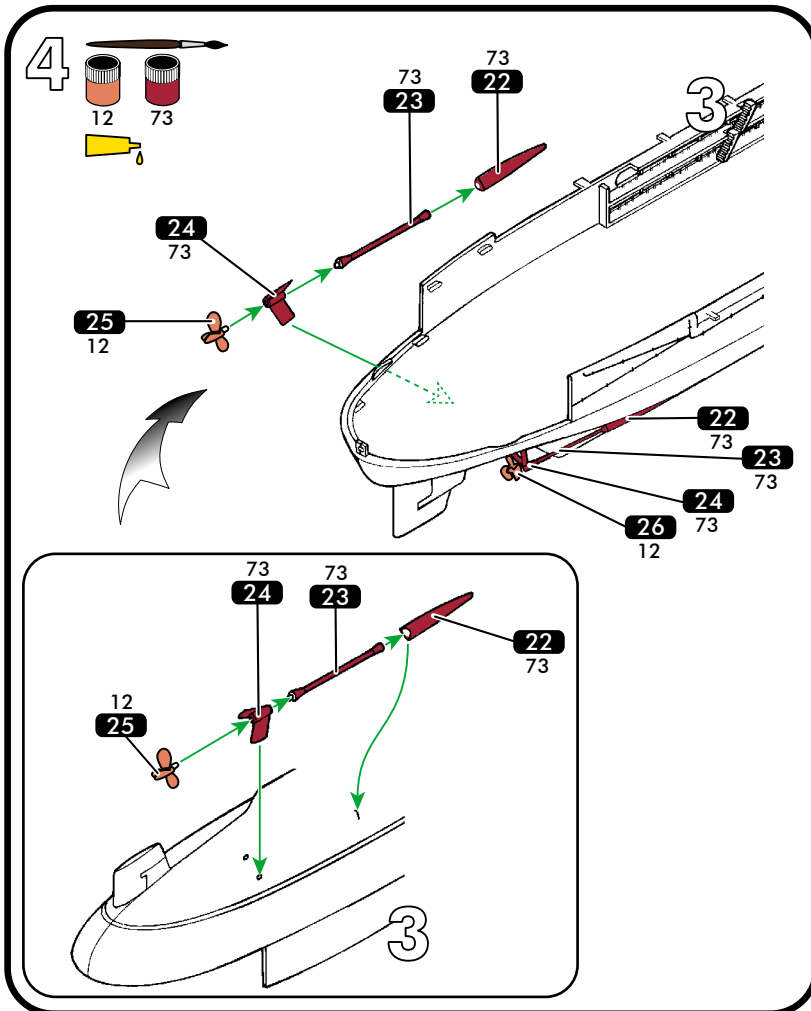
Numéro de decal
Decal number
Abziehbildnummer
Número de calcomanía

							
12 Cuivre jaune metallique Copper Metallic Kupfer metallisch	27 Gris mer mat Sea Grey Matt Seegrau matt	33 Noir mat Black Matt Schwarz matt	34 Blanc mat White Matt Weiß matt	73 Lie de vin mat Wine Matt Weinrot matt	85 Noir de charbon satine Coal Black Satin Kohlenschwarz seidenmatt	127 Gris fantome US satine US Ghost Grey Satin US-Schattengrau seidenmatt	M1 50% 27 + 50% 33

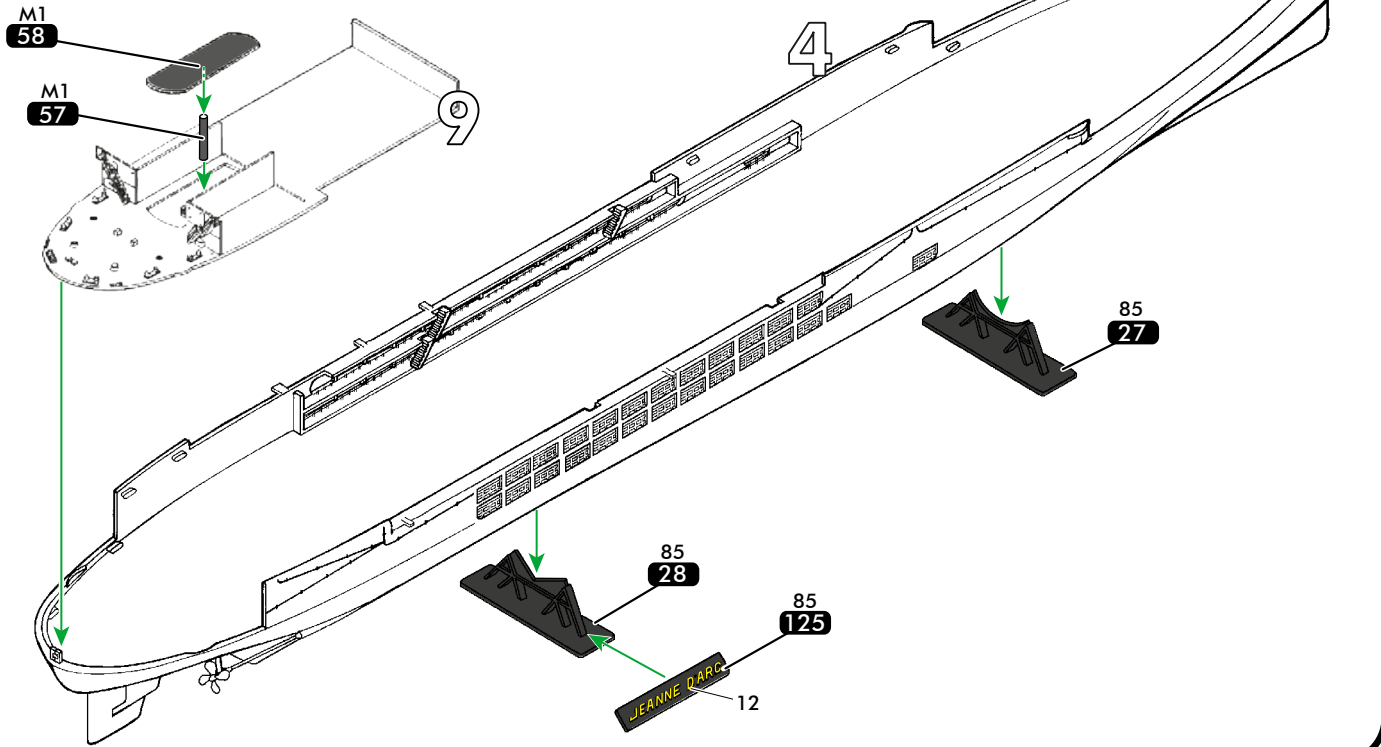
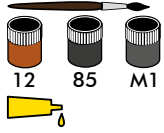


3

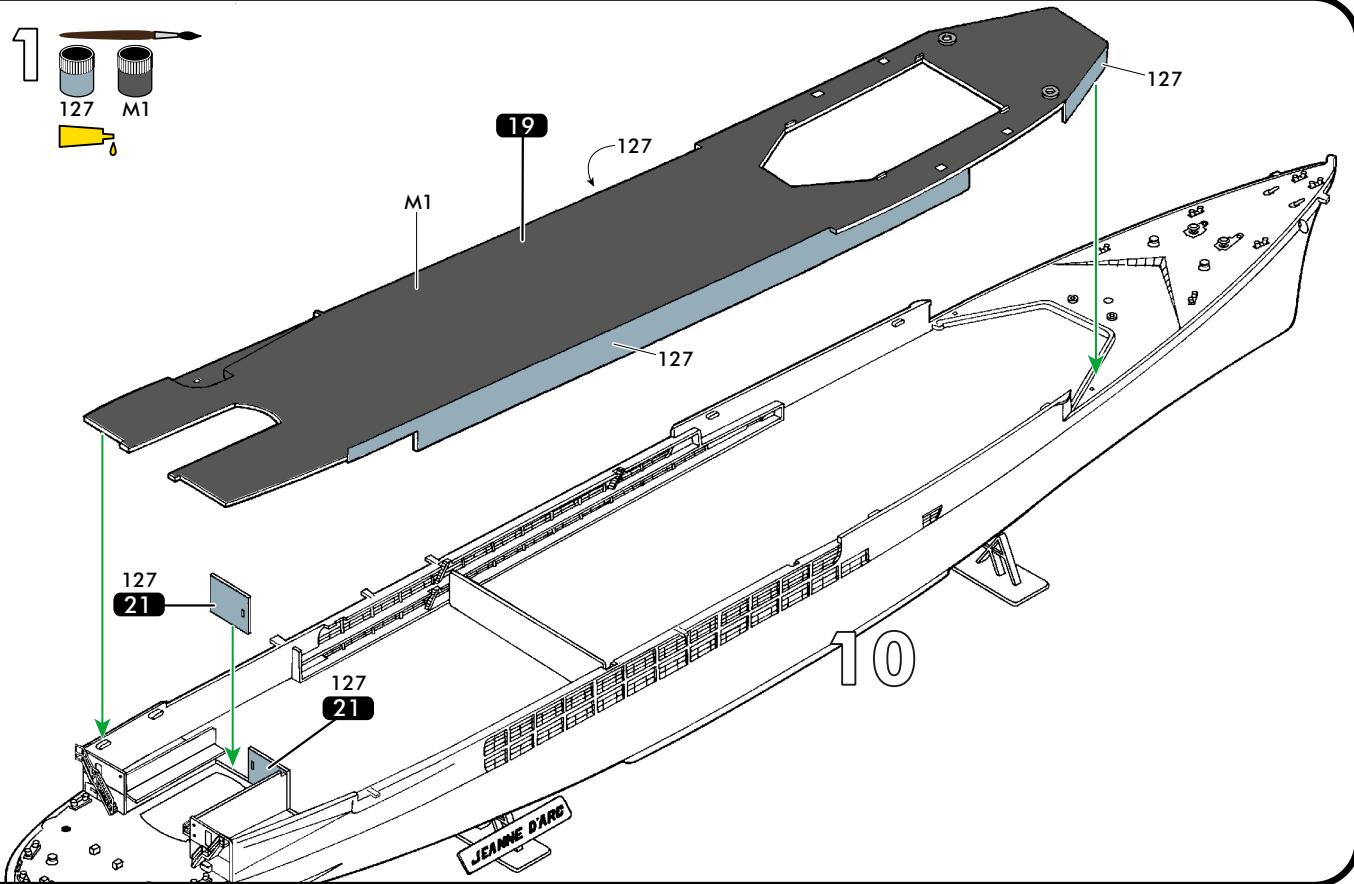
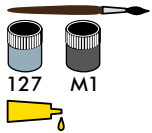




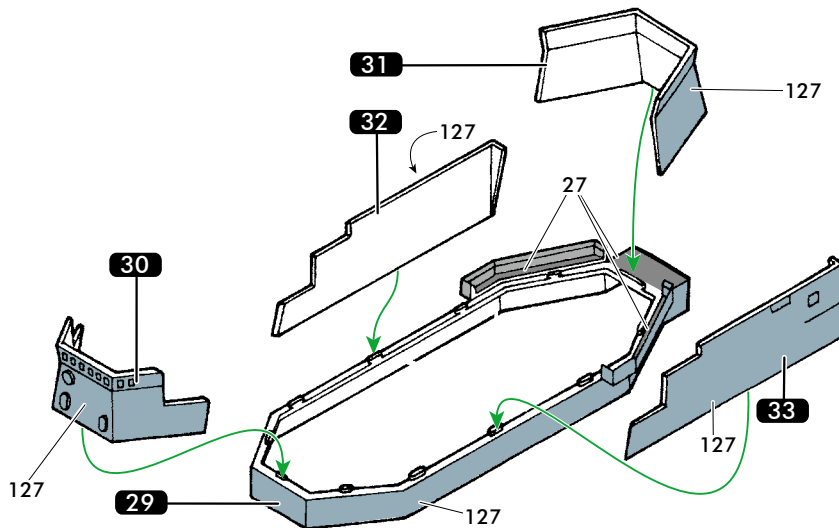
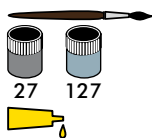
10



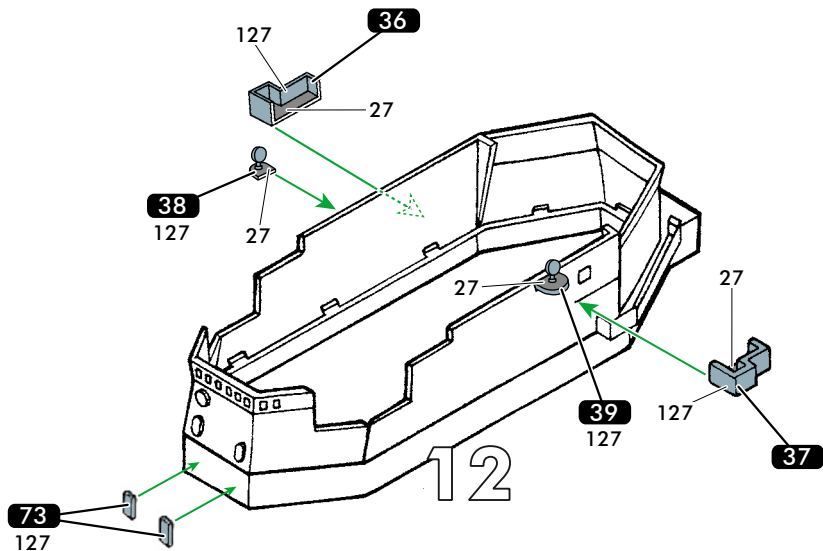
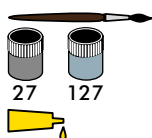
11



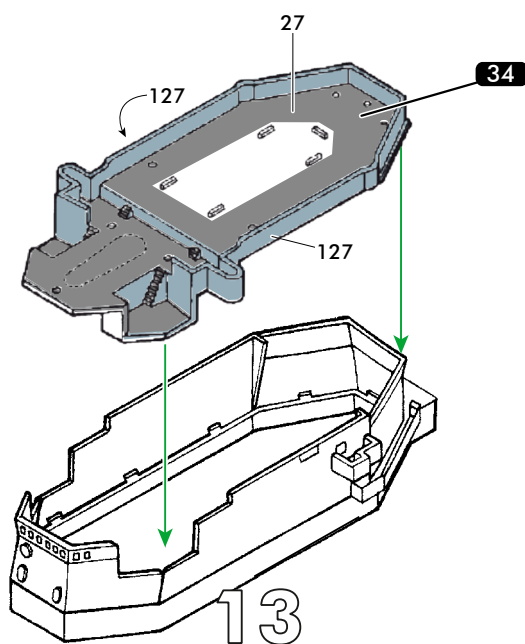
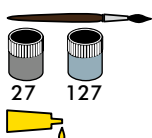
12

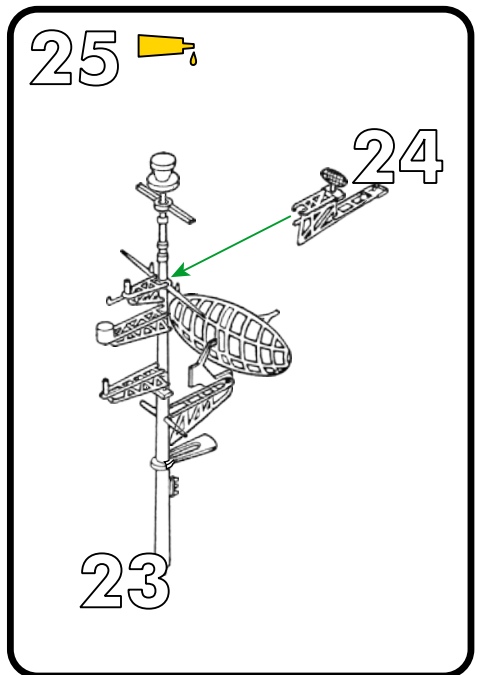
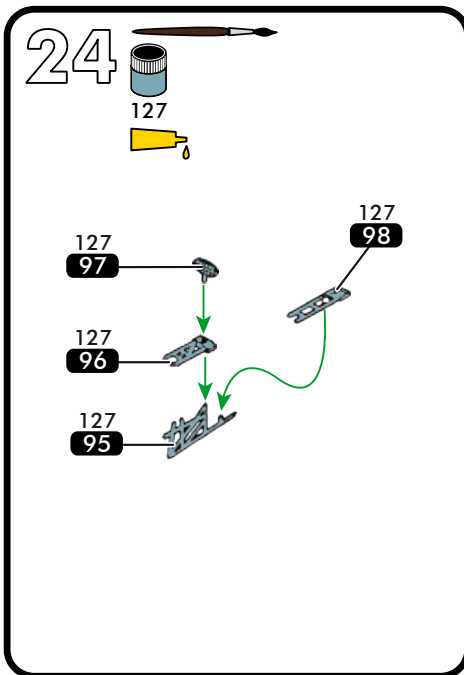
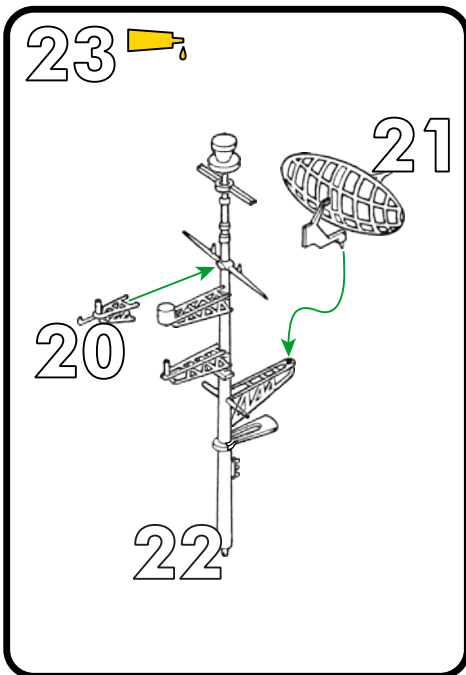
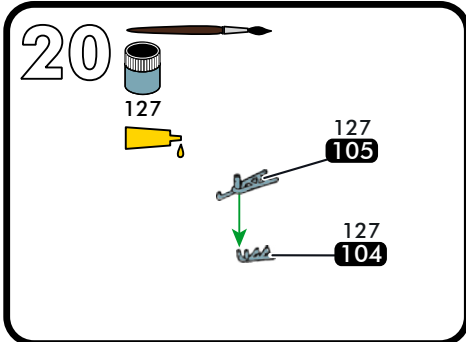
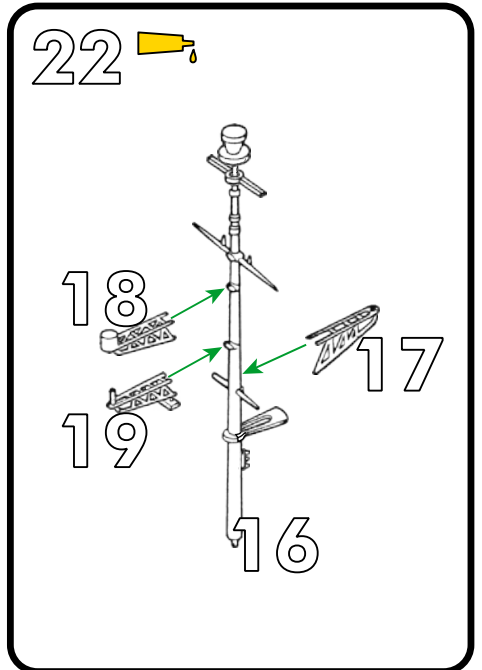
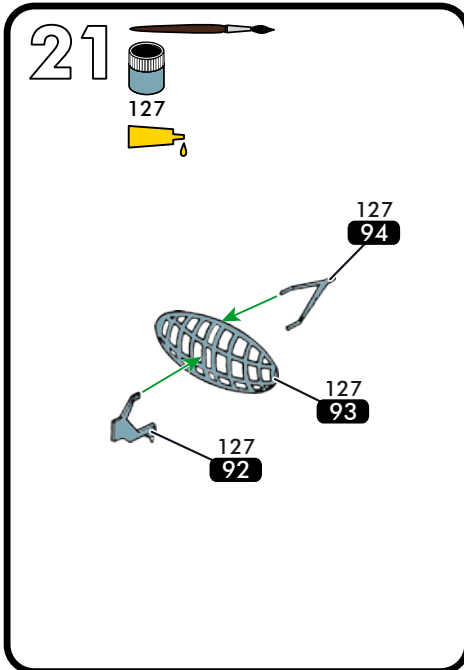
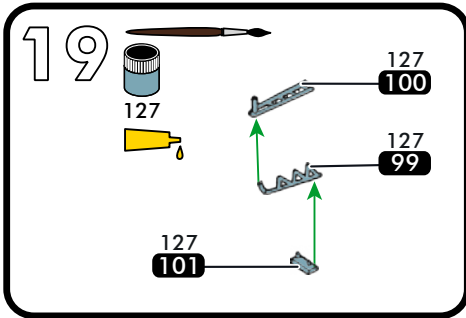
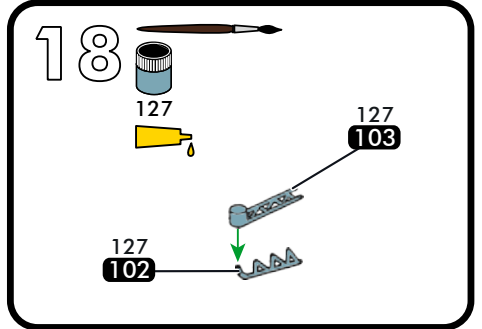
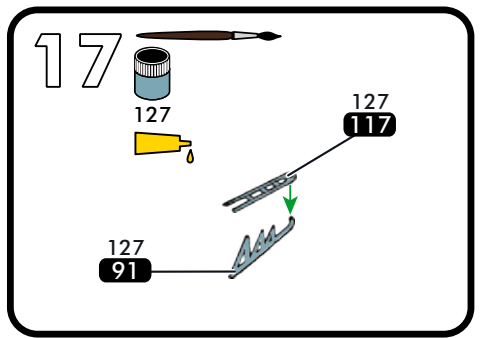
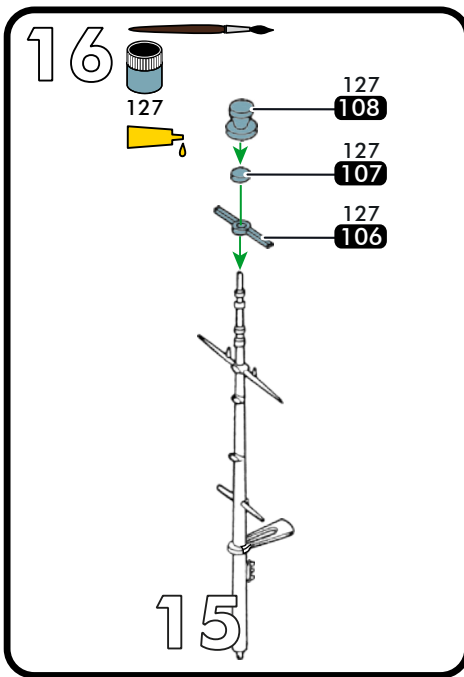
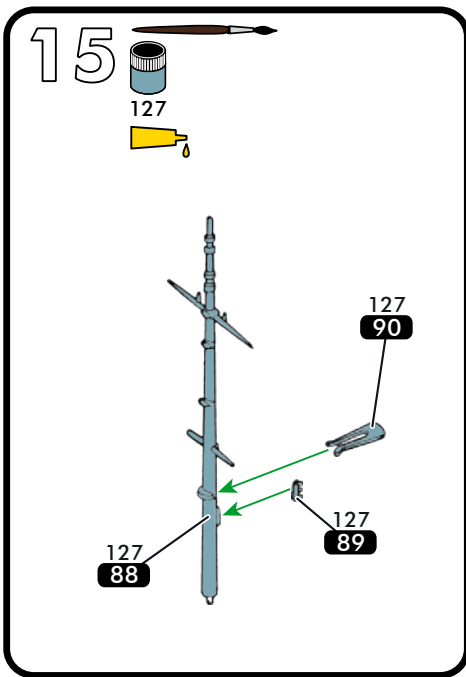


13

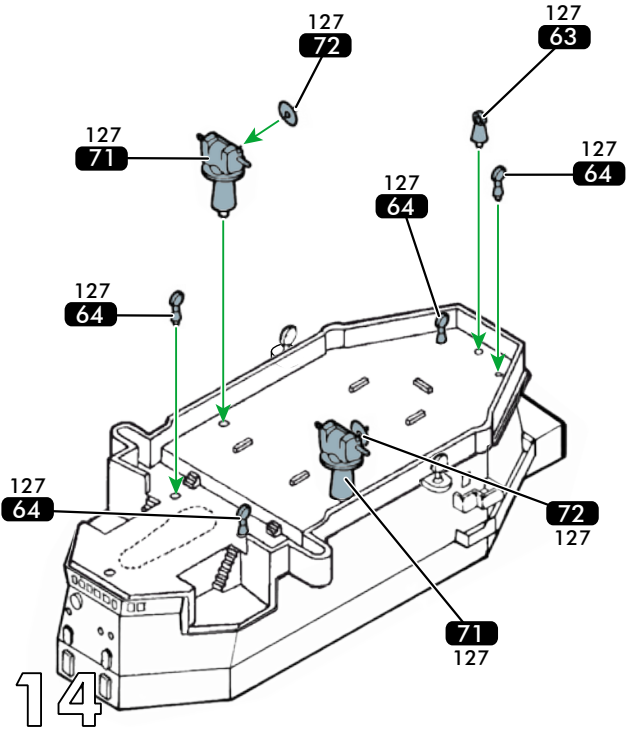
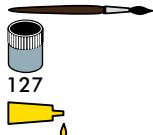


14

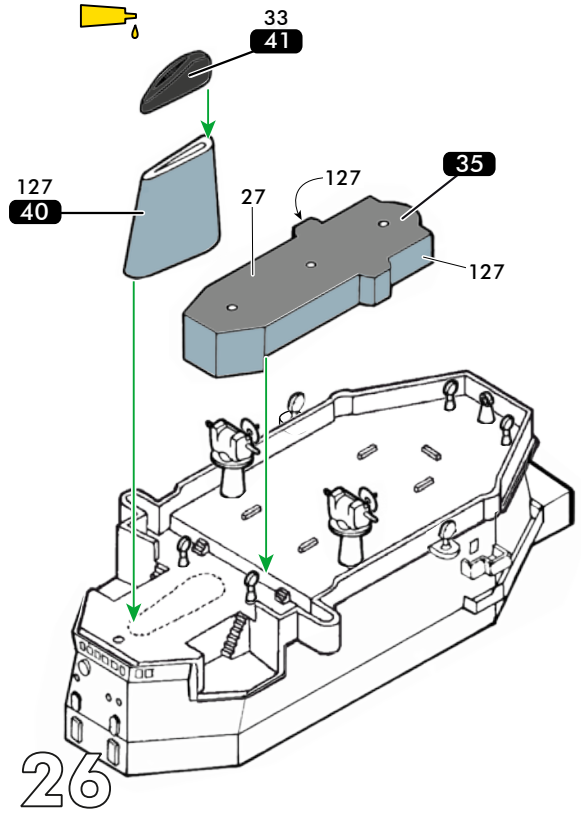




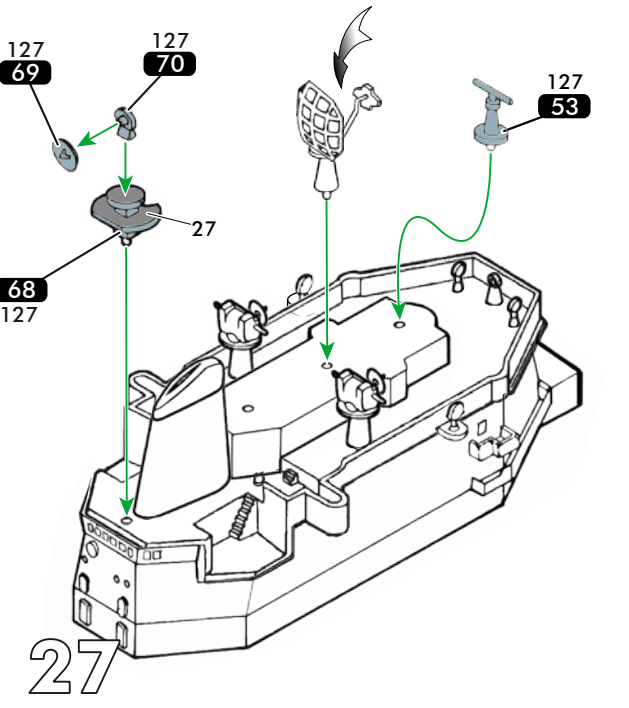
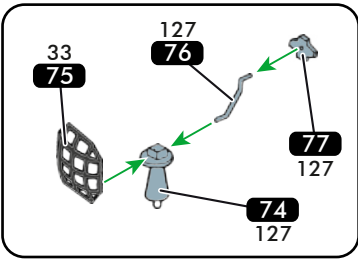
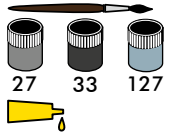
26



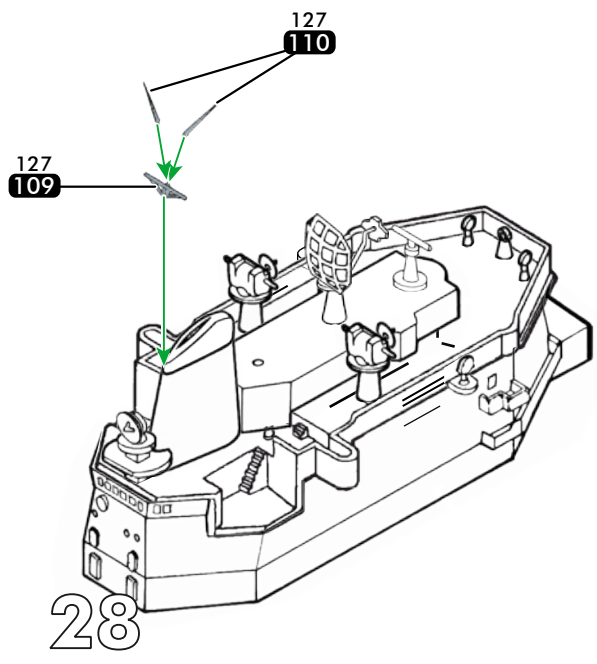
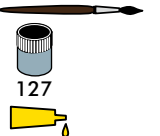
27

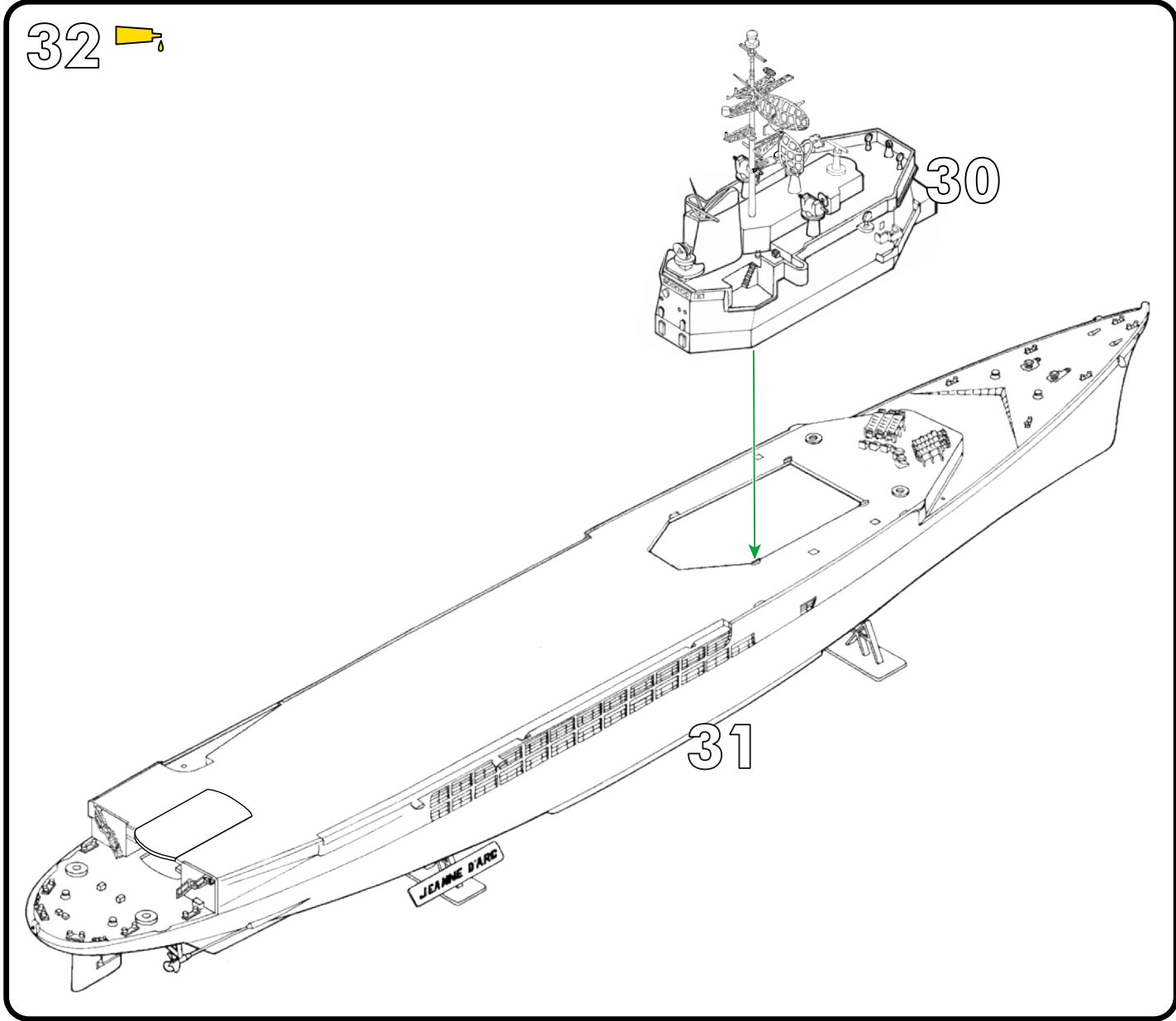
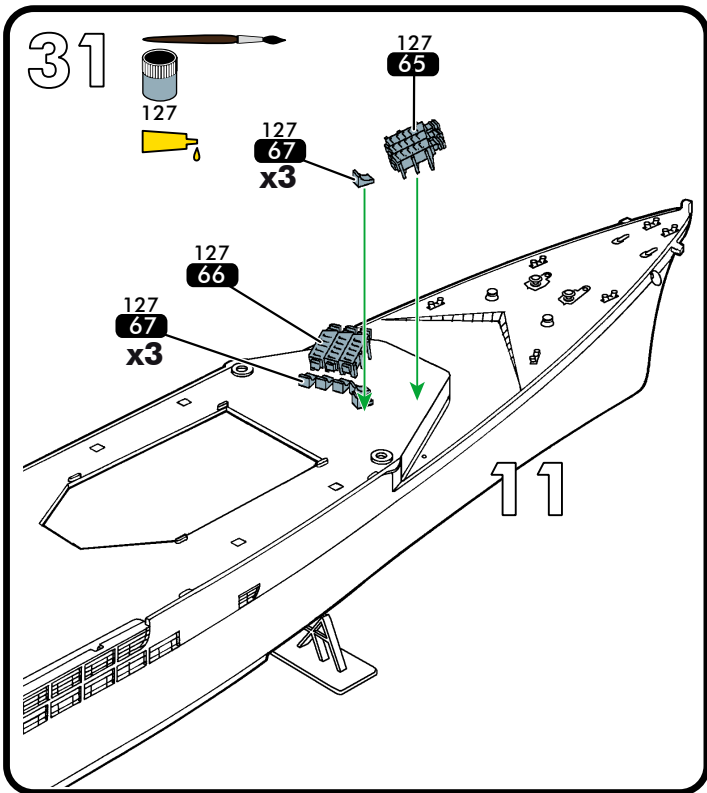
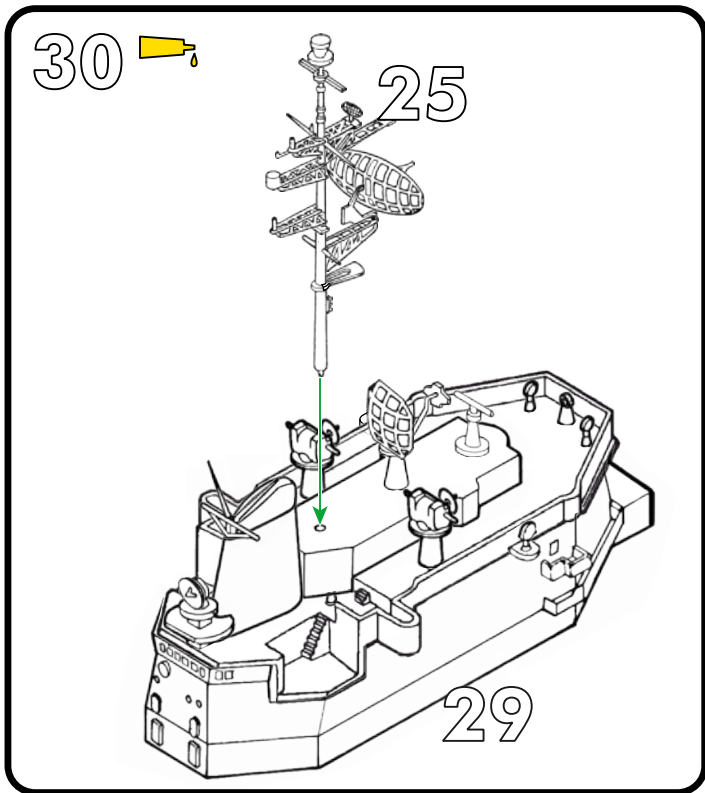


28

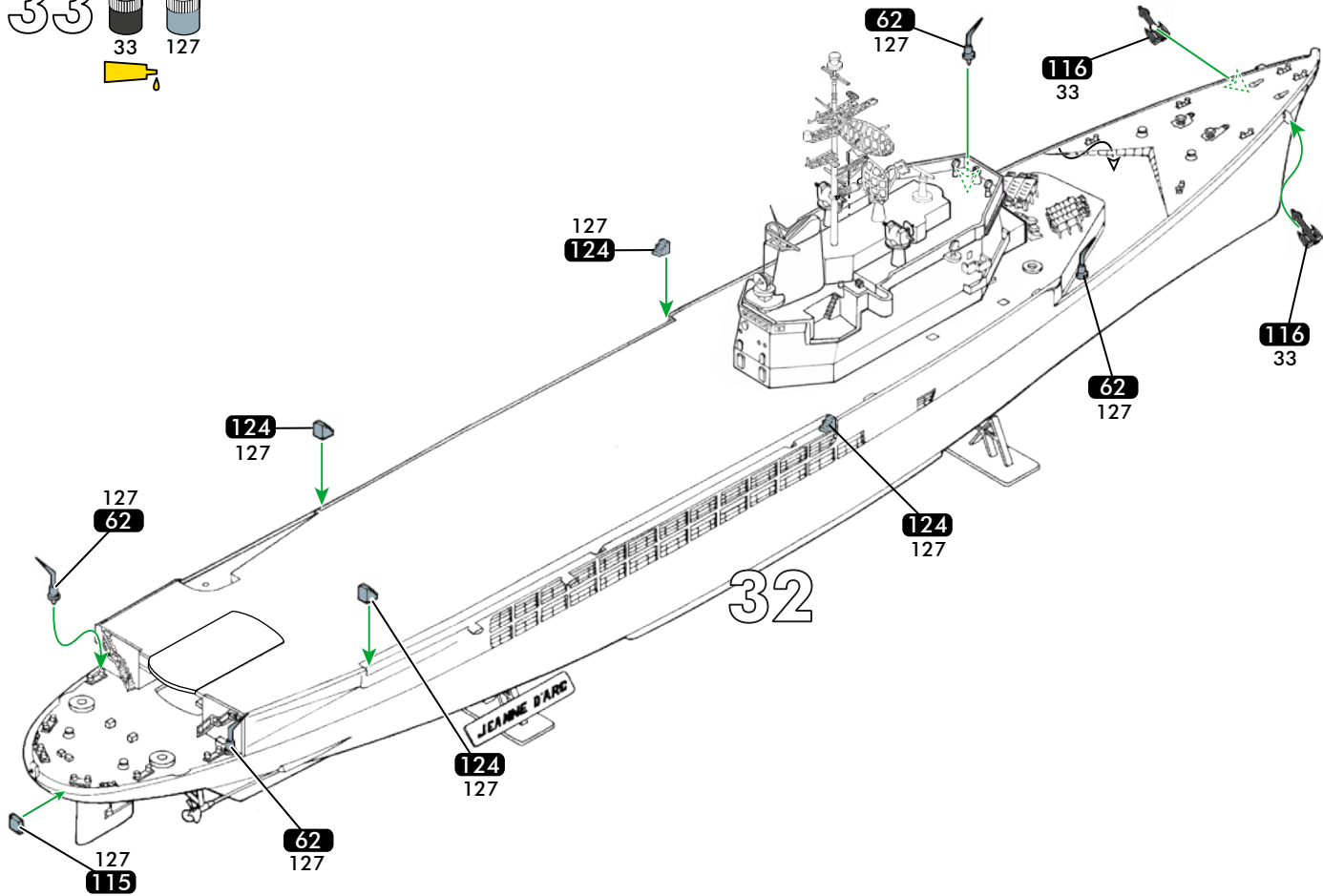


29

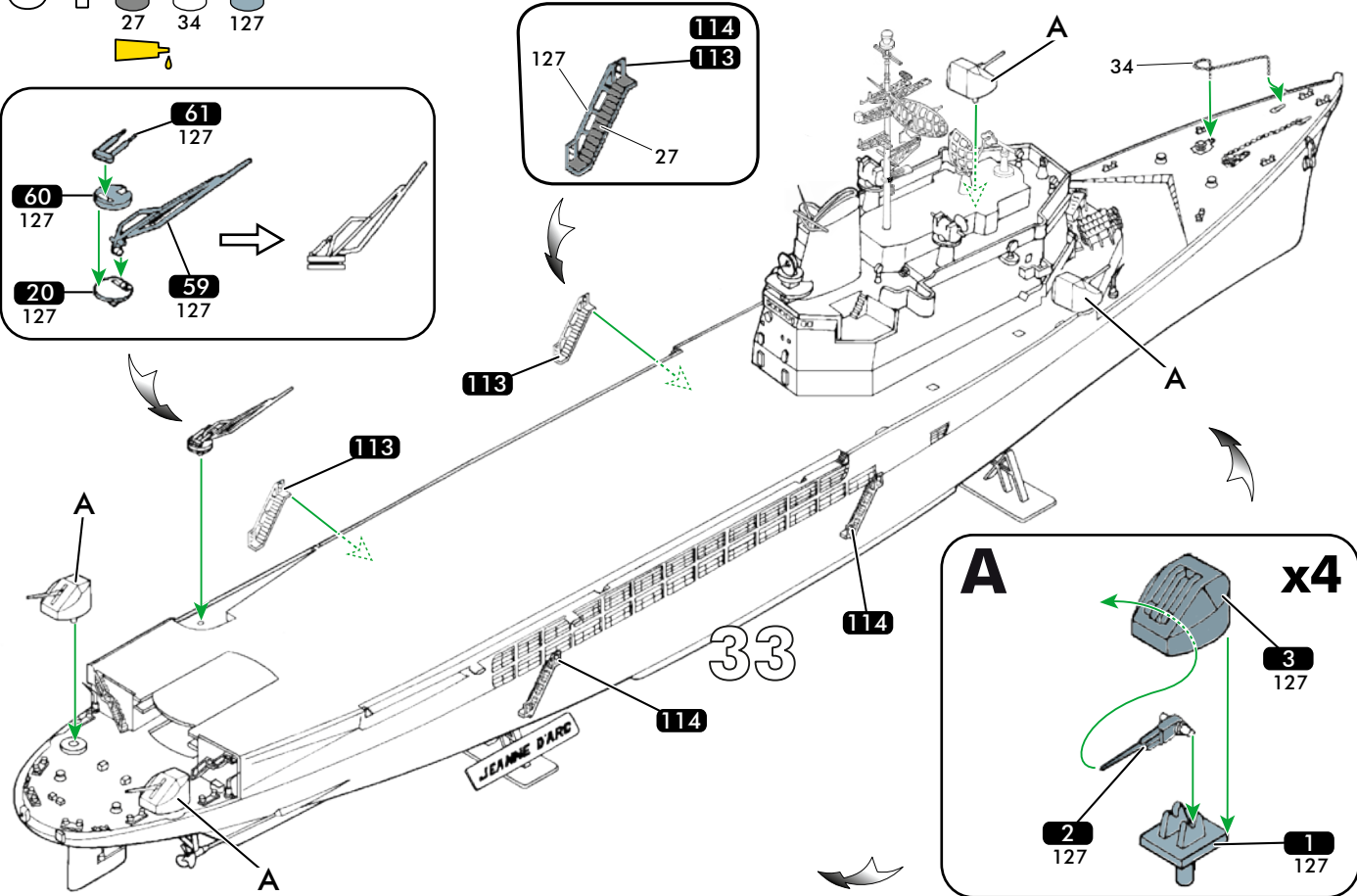




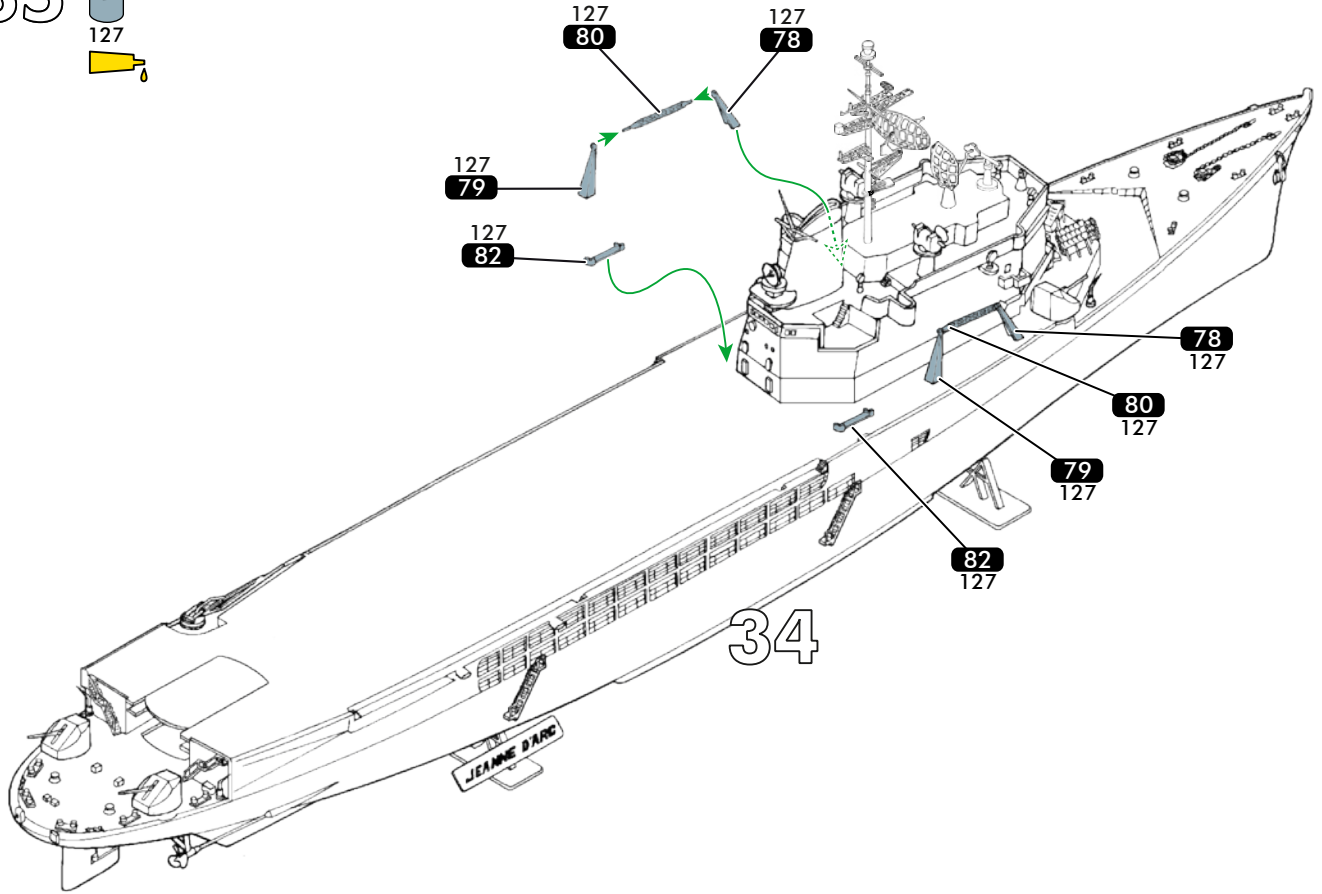
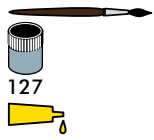
33



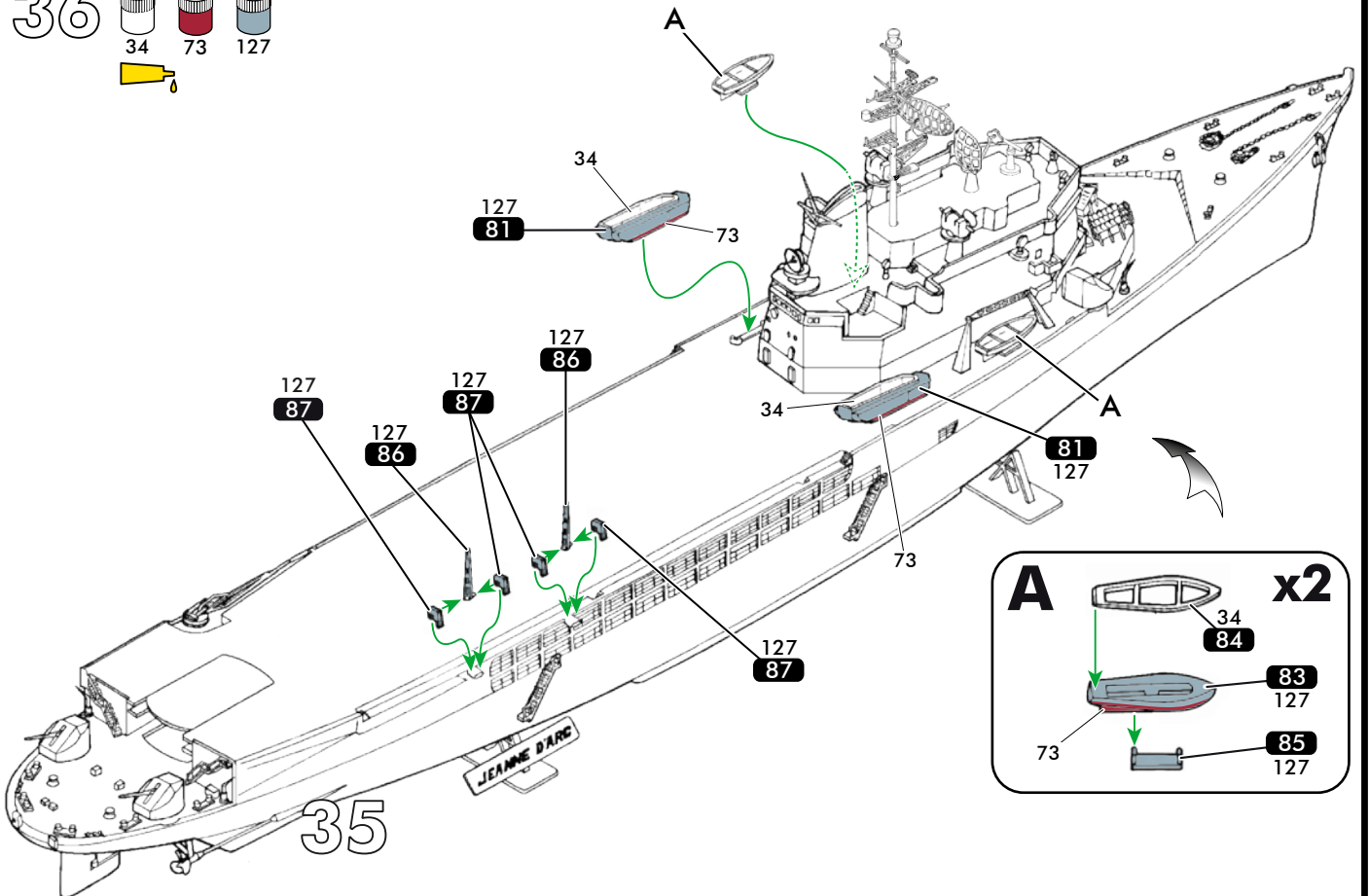
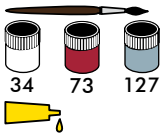
34



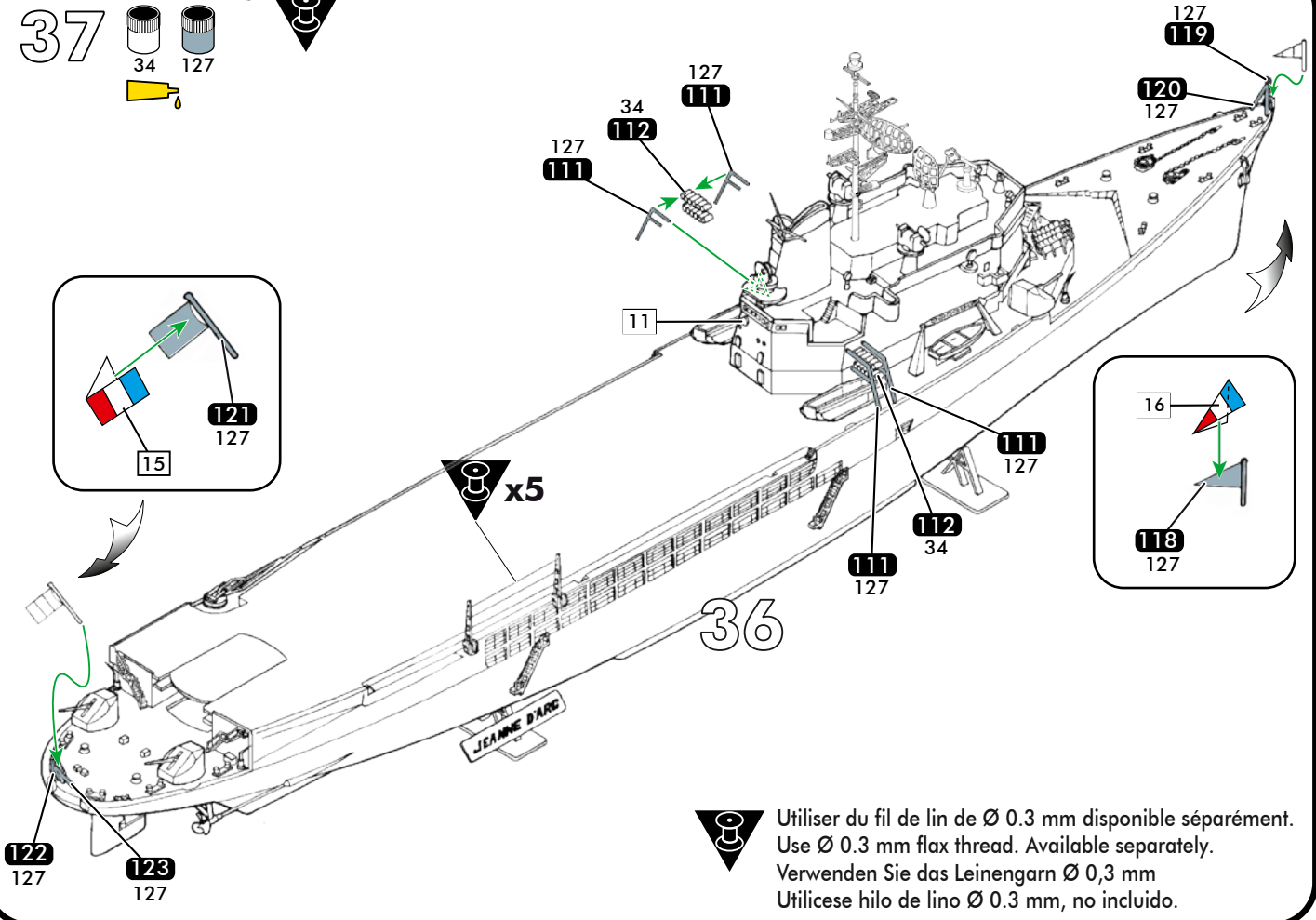
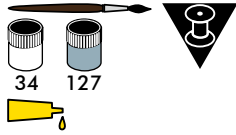
35




36

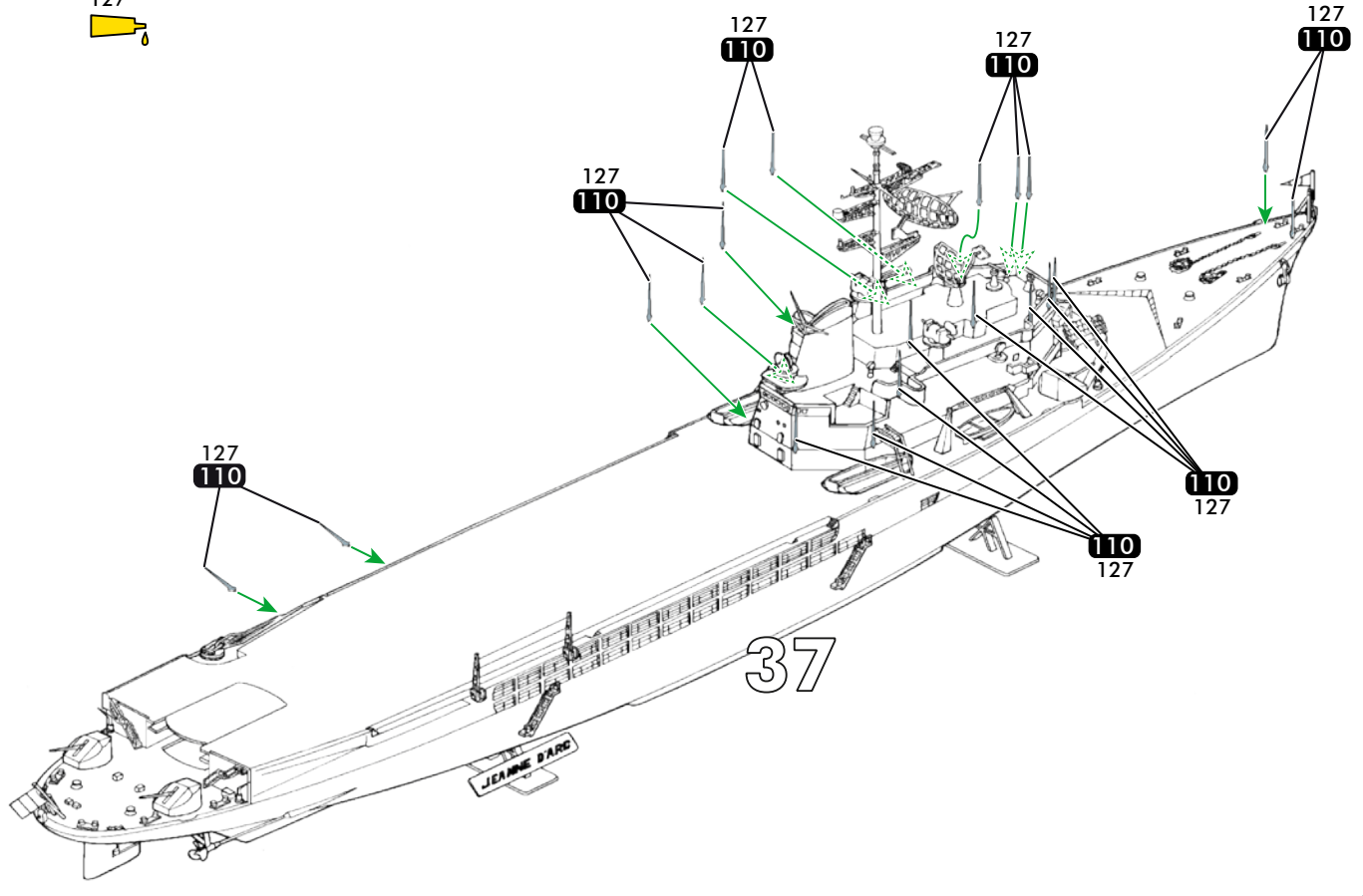
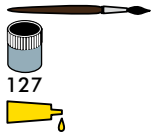


37



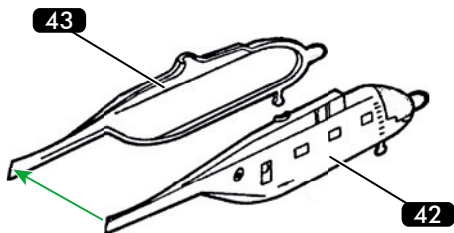
 Utiliser du fil de lin de Ø 0.3 mm disponible séparément.
 Use Ø 0.3 mm flax thread. Available separately.
 Verwenden Sie das Leinengarn Ø 0,3 mm
 Utilicese hilo de lino Ø 0.3 mm, no incluido.

38



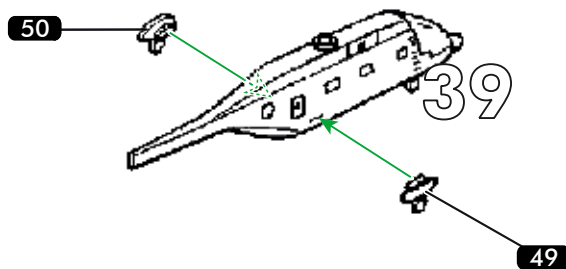
39 

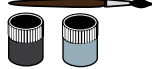
x4



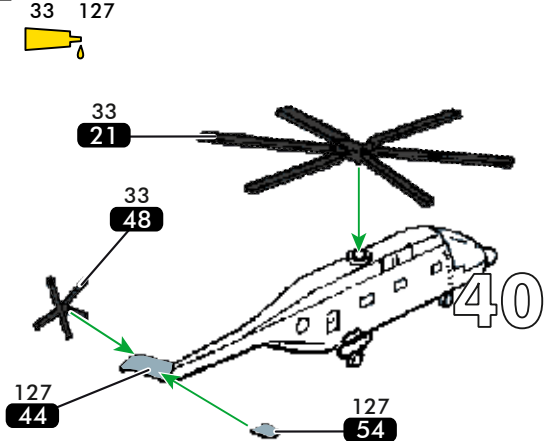
40 

x4



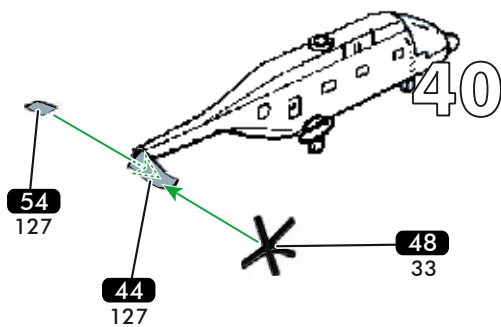
41 


x2



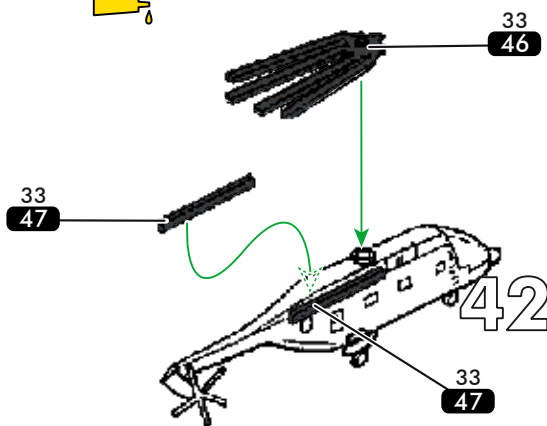
42 

x2



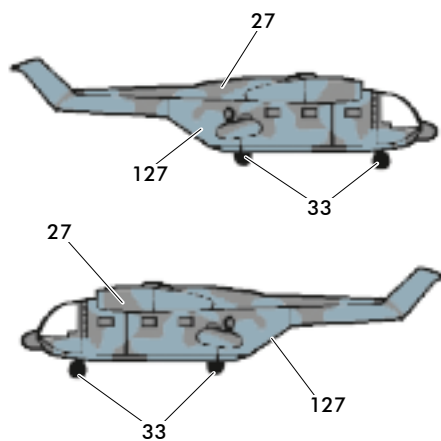
43 

x2

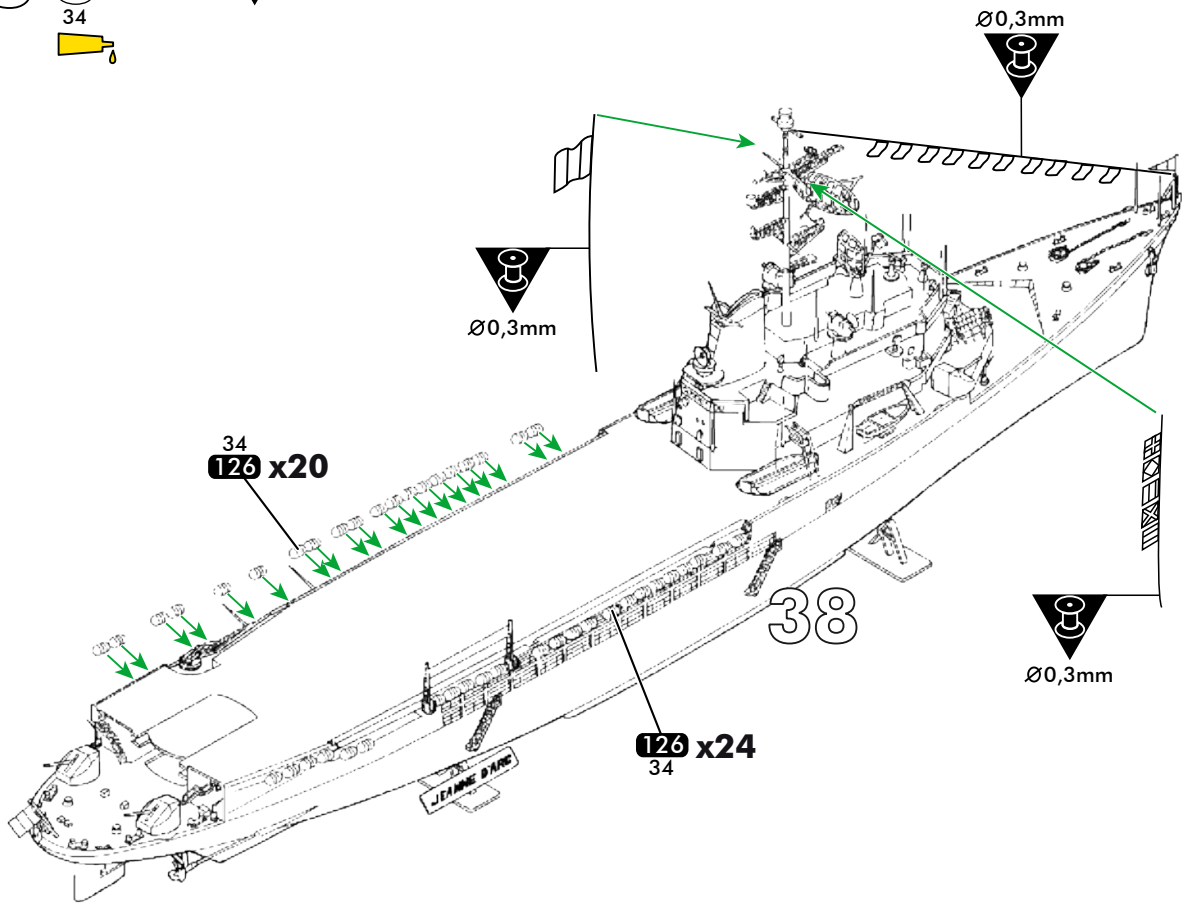
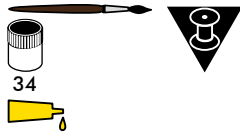


44 

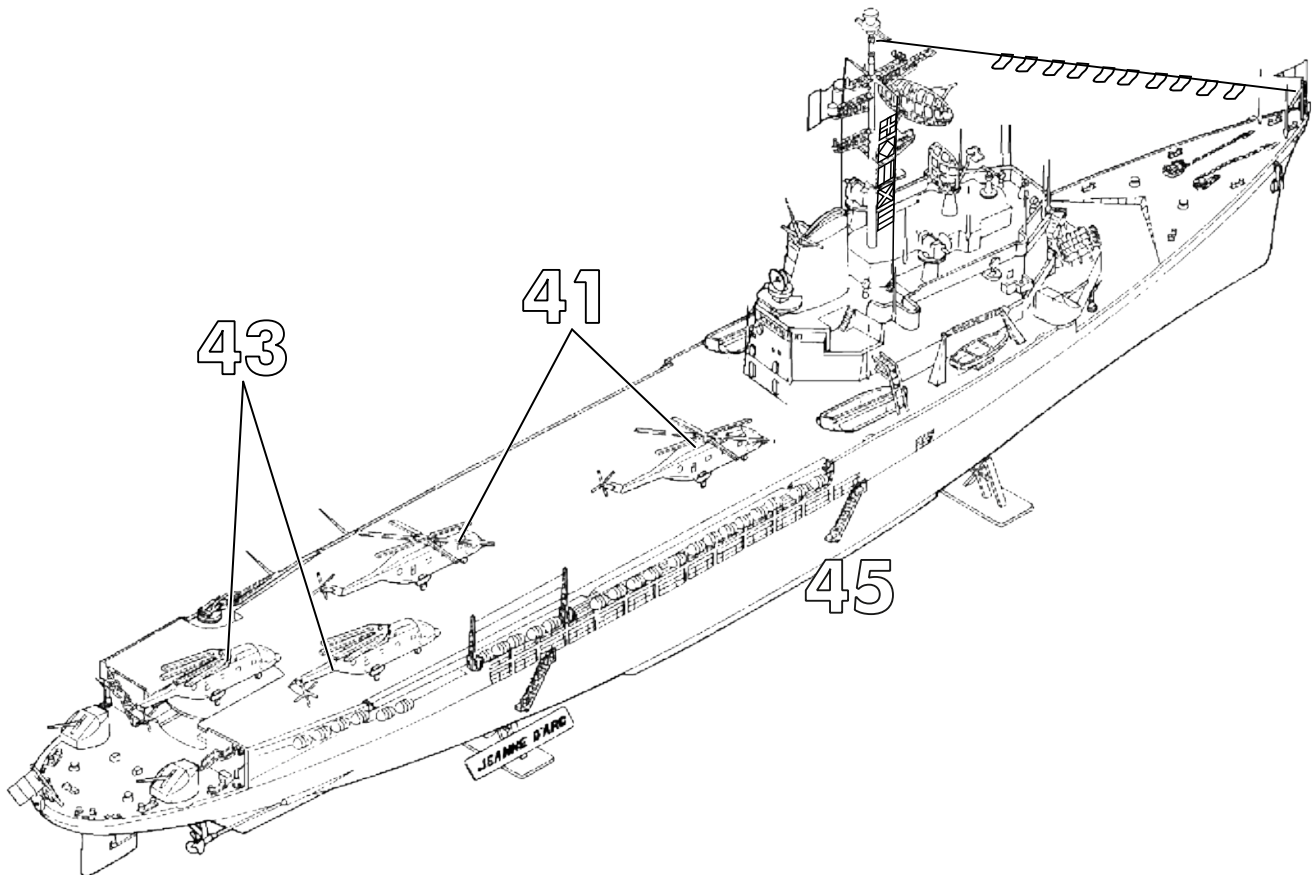
x4










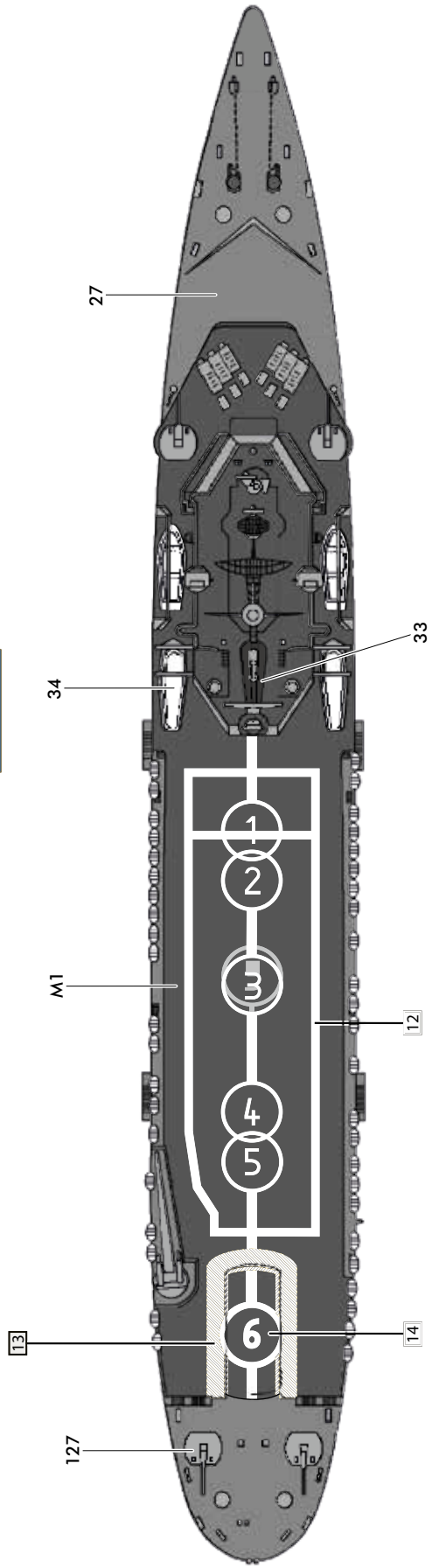
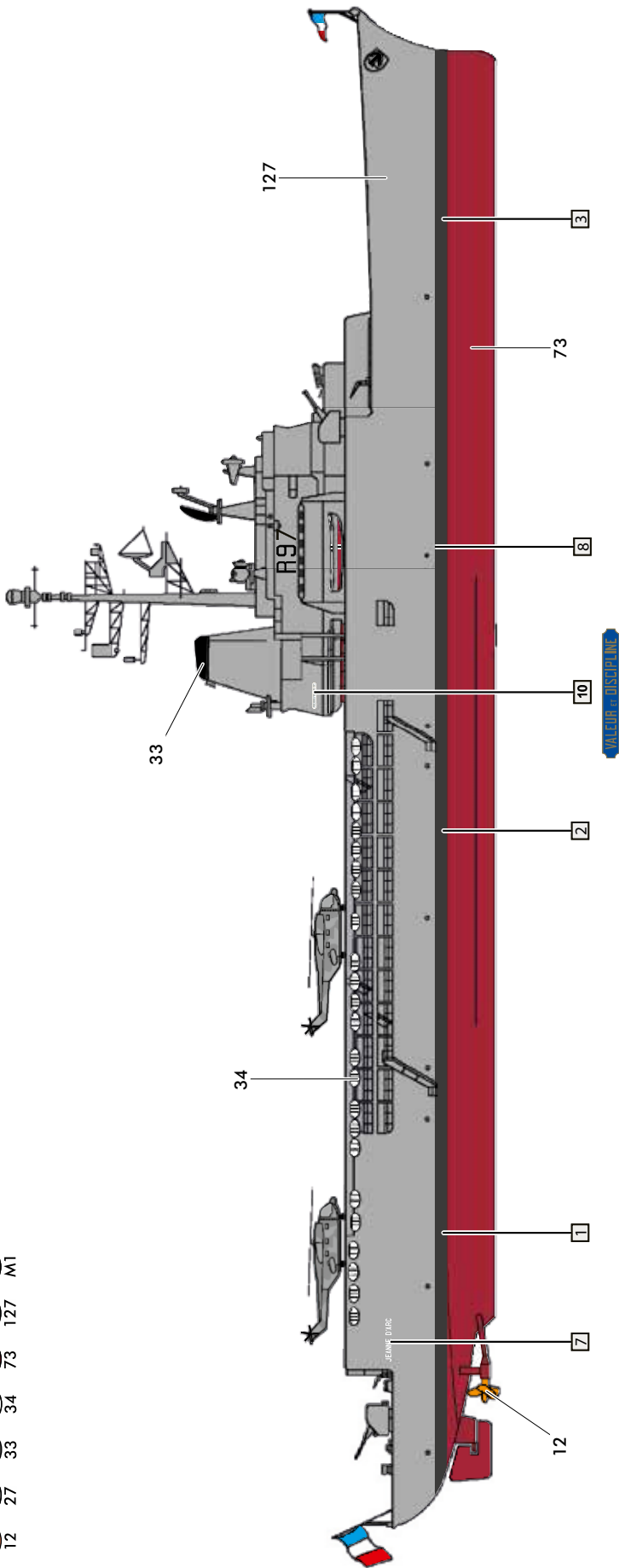
45




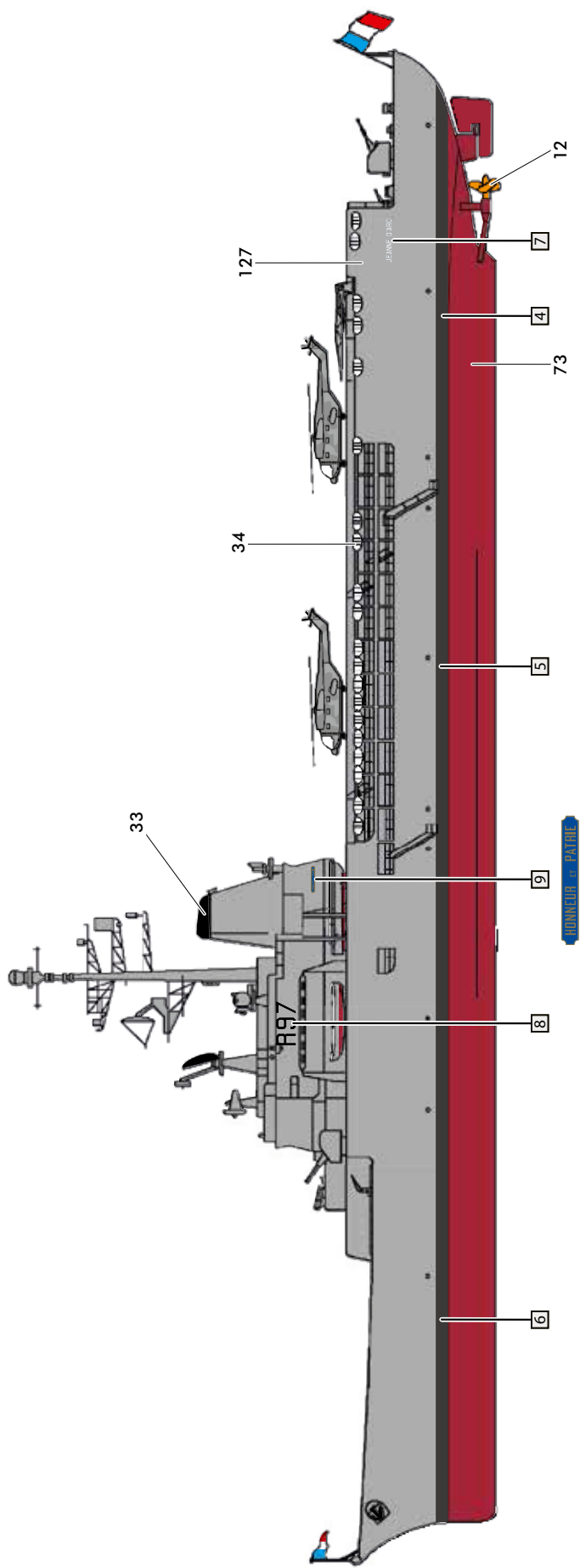
46



-  12
-  27
-  33
-  34
-  73
-  127
-  M1




-  12
-  27
-  33
-  34
-  73
-  127
-  M1



VISITEZ-NOUS EN LIGNE !

VISIT US DIGITALLY!
BESUCHEN SIE UNS DIGITAL!

 www.heller.fr

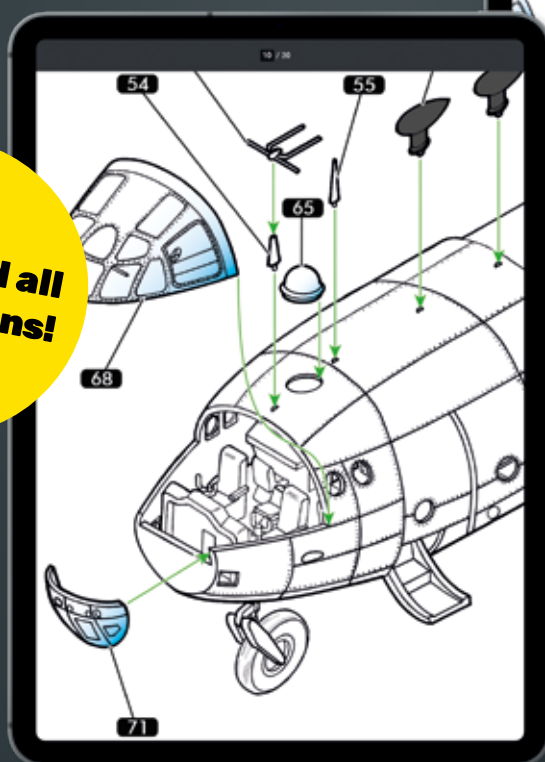
 [instagram.com/heller.fr](https://www.instagram.com/heller.fr)

 [facebook.com/heller.fr](https://www.facebook.com/heller.fr)



Choisissez l'article désiré et téléchargez la notice de montage.
Choose your desired article and download the instructions.
Wählen Sie den gewünschten Artikel und laden Sie die Anleitung herunter.

**Download all
instructions!**



Grossissement des instructions pour
une vue détaillée.

Enlarge the instructions for a more
detailed view.

Vergrößern Sie die Anleitung für eine
detailliertere Ansicht.

V-011222

Service consommateurs
Pour toute demande de SAV, connectez-vous
sur notre site www.heller.fr.

Customer Service
For after-sales service requests,
please contact us through our website
www.heller.fr.

Endverbraucherservice
Bitte besuchen Sie uns auf www.heller.fr
für alle Ersatzteilanfragen.

Heller Hobby GmbH

Erlenbacher Str. 3 • 42477 Radevormwald • GERMANY
☎ +49 (0) 2195-92773-0 ✉ info@heller.fr